file

OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING AGENCY — ENGLISH EDITION — 昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

No. 1579 — MONDAY, JULY 2, 1951 — Price 28.00 *yen*

CABINET ORDERS

I hereby promulgate the Cabinet Order for Partial Amendments to the Income Tax Law Enforcement Regulations.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor

This second day of the seventh month of the twenty-sixth year of Showa (July 2, 1951)

Prime Minister
YOSHIDA Shigeru

Cabinet Order No. 257

Cabinet Order for Partial Amendments to the Income Tax Law Enforcement Regulations

In accordance with the provisions of Article 19 paragraph 1 and Article 59 paragraph 1 of the Income Tax Law (Law No. 27 of 1947), the Cabinet establishes this Cabinet Order.

The Income Tax Law Enforcement Regulations (Imperial Ordinance No. 110 of 1947) shall be partially amended as follows:

In Article 14, "joint operation trust" shall be amended as "joint operation trust or security investment trust".

In Article 59, "or shares of stock" shall be amended as ", shares of stock or beneficial certificate of security investment trust", and "or dividends" as ", dividends or profits".

Supplementary Provision:

This Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation.

Minister of Finance
IKEDA Hayato

Prime Minister
YOSHIDA Shigeru

OFFICE ORDINANCES

Attorney-General's Office Ordinance No. 118

July 2, 1951

The Regulations for the Organization of the Reformatory and Juvenile Detention and Classification Home (Attorney-General's Office Ordinance No. 5 of 1949) shall be partially amended as follows:

Attorney-General
OHASHI Takeo

In the Annexed List, "Hokkoen Ikutahara-machi, Mombetsu-gun, Hokkaido" in the Item of the Hokkai Reformatory shall be deleted.

Supplementary Provision:

This Office Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation.

MINISTERIAL ORDINANCES

Ministry of Finance Ordinance No. 64

July 2, 1951

In accordance with the provisions of Articles 58, 59 and 61 of the Income Tax Law (Law No. 27 of 1947) and of Article 40 of the Income Tax Law Enforcement Regulations (Imperial Ordinance No. 110 of 1947), the Ministerial Ordinance for Partial Amendments to the Income Tax Law Enforcement Rules shall be established as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

Ministerial Ordinance for Partial Amendments to the Income Tax Law Enforcement Rules

The Income Tax Law Enforcement Rules (Ministry of Finance Ordinance No. 29 of 1947) shall be partially amended as follows:

In Article 23, "the enforcement area of the Law" shall be amended as "the Law enforcement area" and the following one paragraph shall be added next to the same Article:

A person who has floated the beneficiary certificates of security investment trust of which profits are to be distributed in the Law enforcement area shall, in accordance with the provision of Article 58 of the Law, file the documents stating therein the matters as enumerated hereunder in respect to the said beneficiary certificates with the chief of a competent taxation office:

1. Title of trustor and trustee;
2. Title and total amount of beneficiary certificates and the number of beneficiary rights;
3. Term of trust contract;
4. Redemption of principal of trust and manner and time of distribution of profits;
5. Issue price of beneficiary certificate;
6. Classification either inscribed or uninscribed;
7. Condition of floatation.

In Article 24, "or shares of stock" shall be amended as ", shares of stock or beneficiary certificates of the security investment trust" and "or dividends" as ", dividends or profits".

In Article 26, "distributed.....or surplus" shall be amended as "distributed....., surplus or the profits of security investment trust", "dividends of uninscribed shares of stock" as ", dividends of uninscribed shares of stock or distribution of profits of uninscribed beneficiary certificates" and "fund" as "fund, number of beneficiary rights".

In Article 28, "and security investment trust" shall be added next to "joint operation trust".

In Attached Table No. III (1) shall be amended as follows and in item (7) of the Remarks for the same Table "and the distribution of profits of security investment trust" shall be added next to "the profits of joint operation trust":

(J. E. S. A6)

For (year, month)

Statement on the withholding income tax on income from interest, dividends of interest and the distribution of profits of security investment trust

Taxation office		Designated number of the withholder	No.

Kind		Amount to be paid	Paid amount			Tax amount
			Non-taxation	Tax-free	Taxable	
		yen	*yen*	*yen*	*yen*	*yen*
Public bond						
Corporate debenture						
Total						
Interest on deposit	Bank deposit					
	Saving in the farm co-operative association, etc.					
	Other deposits					
	Total					
Profit of joint operation trust						
Dividend of interest						
Distribution of profits of security investment trust						
Interest on delinquent tax					(basic date)	
Grand total						
Remarks						Date stamp of receipt
Date (Payer) Address Name						

"Attached Table No. IV (3)" shall be made "Attached Table No. IV (4)", "Attached Table No. IV (4)" shall be made "Attached Table No. IV (5)" and the following one Table shall be added next to "Attached Table No. IV (2)":

Attached Table No. IV (3) (J. E. S. B7)

Protocol of payment of distribution of profit of security investment trust for (year)

Payer				Owner	
				Address	Name
Number of beneficiary rights	Distribution of profits *yen*	Term covered by the trust contract	(date) From to		
		Date of payment or determination thereof	(date)		
Amount of tax withheld		Issue price per beneficiary right	*yen*		
Owner of principal	Address	Rate of distribution	%		
	Name	Distribution per beneficiary right	*yen*		
Remarks					

Remarks:

1. In the column of "Owner of principal" shall be entered only in a case where the owner of principal is different from the recipient of profits in respect to uninscribed beneficiary certificate.
2. In a case where notice is used in stead of this protocol, this protocol need not be filed.
3. List of totals which has been prepared in accordance with this form, shall be attached to this protocol.

Attached Table No. VI shall be amended as follows, in item (7) of the Remarks for the same Table, "as of the delivery of the List on Withholding and in the column of "Number of exemption"" shall be amended as "upon the actual circumstance as of the delivery of the List on Withholding and in the column of "Number of dependents and physically handicapped persons"", "the number shall.....as of" as "number of dependents and physically handicapped persons (in case the deductions for physically handicapped persons, old ages, widows or working students is allowed to the recipient himself, the number computated on such assumption as having one dependent whenever the deduction is allowed to him) shall.....under the actual circumstance as of", in item 8 of the same Remarks, "Article 46 item (6)" as "Article 46" and "and if the deduction for physically handicapped persons, old ages, widows, or working students is allowed to the receipient himself, such matter" shall be added next to "date of retirement":

(J. E. S. B7)

List on Withholding

Payer			Recipient	
			Address	Name
Kind	Basis of computation	Amount paid *yen*	Amount of tax withheld *yen*	
Insurance proceeds deducted				
Deficit or over-pait amount computed in accordance with the provision of Article 40 of the Law				
Total				
Number of dependents and physically handicapped persons		Remarks		

Supplementary Provision:

This Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation.

Ministry of Finance Ordinance No. 65

July 2, 1951

In accordance with the provisions of Articles 2 to 3 inclusive of the Special Taxation Measures Law (Law No. 15 of 1946), the Ministerial Ordinance for Partial Amendments to the Special Taxation Measures Law Enforcement Regulations shall be established as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

Ministerial Ordinance for Partial Amendments to the Special Taxation Measures Law Enforcement Regulations

The Special Taxation Measures Law Enforcement Regulations (Ministry of Finance Ordinance No. 99 of 1946) shall be partially amended as follows:

Article 2 paragraph 1 item (2) shall be amended as follows:

(2) Mutual bank;

Items (8) and (9) of the same paragraph shall be amended as follows:

(8) Central Bank for Agriculture and Forestry and Central Bank for Commercial and Industrial Associations;

(9) Japan Export Bank and Japan Development Bank;

(10) Credit bank and federation of credit bank (hereinafter referred to as "credit bank, etc.").

In paragraph 2 of the same Article, "and securities investment trust" shall be added next to "joint operation trusteeship".

In item (1) of Article 3, "of a bank" shall be amended as "of a bank (including the Japan Export Bank, Japan Development Bank and mutual bank)", and in item (2) of the same Article, "or securities investment trust" shall be added next to "joint operation trusteeship", and item (3) of the same Article shall be deleted, and item (4) of the same Article shall be made item (3) of the same Article, and the subsequent items shall be moved up one by one and following one item shall be added to the same Article:

(8) Interest on such deposit of credit bank, etc. as deposited in credit bank, etc., the Central Bank for Commercial and Industrial Association, the Central Bank for Agriculture and Forestry and the bank.

In Article 4-(3) paragraph 1 item (1), "*mujin* company" shall be amended as "mutual bank", and following one item shall be added next to the same paragraph:

(6) Interest on deposit in credit bank.

In Article 5 item (1), "or the beneficiary certificate of securities investment trust" shall be added next to "shares of stock" and in items (2) and (3) of the same Article, "or equity" shall be amended as ", equity or beneficiary certificate of securities investment trust".

Supplementary Provisions:

1 This Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation.

2 With respect to the exemption of income tax on such interest on public bond, corporate debenture or deposit as is to be received by the existing *mujin* company, provided for in paragraph 3 of the Supplementary Provisions of the Mutual Bank Law (Law No. 199 of 1951) (hereinafter referred to as "existing *mujin* company"), for a period from the enforcement day of this Ministerial Ordinance to June 14, 1954, the provisions of Article 2 paragraph 1 item (2) or Article 3 item (3) of the Special Taxation Measures Law Enforcement Regulations before amendment shall still apply.

3 With respect to the application of the provision of Article 2-(2) paragraph 1 of the Special Taxation Measures Law to such interest on deposit as is to be received from the existing *mujin* company for a period from the enforcement day of this Ministerial Ordinance to June 14, 1954, the provisions of Article 4-(3) paragraph 1 item (1) of the Special Taxation Measures Law Enforcement Regulations before amendment shall still apply.

Ministry of Transportation Ordinance No. 55

July 2, 1951

In accordance with the provisions of Article 1 of the Railway Business Law (Law No. 65 of 1900) and Article 14 of the Tramways Law (Law No. 76 of 1921), the Ministerial Ordinance relative to Securing Safety of Train Operation shall be established as follows:

Minister of Transportation
YAMAZAKI Takeshi

Ministerial Ordinance relative to Securing Safety of Train Operation

(Purpose)

Article 1. The purpose of this Ministerial Ordinance is to define the criterion relating to the safety of train operation which should be always observed by persons engaged in the service of train operation in railways and tramways (hereinafter referred to as "employees"), to set up the idea of keeping safety and hereby to attain the mission of transportation.

(Criterion)

Article 2. The criterion relating to the safety of train operation which should be observed by employees shall be as follows:

1. General Principles
(1) The safety of transportation is the life of transportation.
(2) The observance of rules is the basis of safety.
(3) The exactness of performance of duties is a requisite for safety.
2. General Rule
(1) Carrying of Book of Rules
Employees shall carry at all times a book of rules concerning the handling of train operation.
(2) Understanding of Provisions
Employees shall make out well the provisions concerning the handling of train operation.
(3) Observance of Provision
Employees shall abide by exactly and faithfully the provisions concerning the handling of train operation.
(4) Exactness of Work
Employees shall endeavour to be skilled in the handling of train operation, and when being doubtful of the handling, they shall conduct a handling which seems most safe to them.
(5) Perfectness of Communication
Employees shall have close communication and make consultation exactly in their work with the persons concerned, and shall cooperate each other.
(6) Following out of Confirmation
Employees shall follow out necessary confirmations in their work and shall not do any work upon their surmise.
(7) Thorough Knowledge of Operating Condition
Employees shall have a knowledge of the running time of trains (rolling-stock in tramways) having relations with their work.
(8) Maintenance of Correct Time on Watches
Employees shall have correct time, at any time, on the watches which are used by them on them on their duties.
(9) Prevention of Accident
Employees shall try to prevent any accident with their united efforts and hereby do their utmost so as not to inflict any injury upon passengers and the public.
(10) Disposition of Accident
In case an accident has occurred, employees shall make judgment of its condition with coolness, take a safe and proper disposition and particularly, when danger has occurred on human life, try hard to save him with all their might.

(Enactment and Enforcement of Rules)

Article 3. Railway and tramway enterprisers shall establish and put in force the rules concerning the safety of train operation, in accordance with the criterion stated in the preceding Article, within sixty days from the day of enforcement of this Ministerial Ordinance.

2 When railway and tramway enterprisers try to establish or amend the rules mentioned in the preceding paragraph and put them in force, they shall describe the date of enforcement thereon and notify the Minister of Transportation (the Chief of Land Transportation Bureau concerned for private railways) of the matter.

3 Railway and tramway enterprisers shall always guide and supervise their employees in regard to the enforcement of the Rules set forth in paragraph 1.

Supplementary Provision:

This Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation.

Ministry of Transportation Ordinance No. 56

July 2, 1951

The Ministerial Ordinance for Partial Amendment to the Regulations of the Reports of Meteorological Observations by Ships:

Minister of Transportation
YAMAZAKI Takeshi

Ministerial Ordinance for Partial Amendment to the Regulations of the Reports of Meteorological Observations by Ships

The Regulations of the Reports of Meteorological Observations by Ships (Ministries of Transportation and Communication Ordinance No. 1 1946) shall be partially amended as follows:

In Article 6, "the Central Meteorological Observatory" shall be amended as "the Minister of Transportation".

Supplementary Provision:

This Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation.

Ministry of Construction Ordinance No. 18

July 2, 1951

The Ministry of Construction Local Branch Offices Organization Regulations (Ministry of Construction Ordinance No. 8 of 1949), etc. shall be partially amended as follows:

Minister of Construction,
pro tempore
Minister of State
SUTO Hideo

(Partial Amendments to Regulations for Organization of Local Branch Offices of Ministry of Construction)

Article 1. The Regulations for Organization of Local Branch Offices of Ministry of Construction shall be partially amended as follows:

The title shall be amended as follows:

Regional Construction Bureaus Organization Regulations

Articles 13-(5) to 13-(9) inclusive shall be deleted.

In Article 13-(10), "and the Building and Repairs Branch Office" shall be deleted, and "building and repairs supervisors not exceeding sixty-nine in number" shall be amended as "building and repairs supervisors not exceeding sixty-two in number"; the said Article shall be made Article 13-(5); and Article 13-(11) shall be made Article 13-(6).

In Article 14, "and the Building and Repairs Branch Office" shall be deleted.

In Article 15 paragraph 1, "and the chief of the Building and Repairs Branch Office" shall be deleted, and paragraph 2 of the same Article shall be amended as follows:

2 The chief of a Regional Construction Bureau may, with the approval of the Minister of Construction, establish at necessary places building and repairs sub-branches of the Regional Construction Bureau, for the purpose of charging them with a part of the responsibilities of the Bureau.

In Article 16, "or the Building and Repairs Branch Office" and "or the chief of the Building and Repairs Branch Office" shall be deleted.

(Partial Amendments to Ministry of Construction Organization Regulations)

Article 2. The Ministry of Construction Organization Regulations (Ministry of Construction Ordinance No. 6 of 1949) shall be partially amended as follows:

In Article 16 item (3), "the Building and Repairs Branch Office" shall be amended as "the Hokkaido Development Bureau."

(Partial Amendments to Ministry of Construction Personnel Fixed Number Regulations)

Article 3. The Ministry of Construction Personnel Fixed Number Regulations (Ministry of Construction Ordinance No. 20 of 1949) shall be partially amended as follows:

In the table of paragraph 1,

"

Local Branch Offices	Regional Construction Bureaus	8,626 persons
	Building and Repairs Branch Office	85 persons
	Total	8,711 persons
Sum Total		10,839 persons

"

shall be amended as:

"

Local Branch Offices	Regional Construction Bureaus	8,626 persons
Sum Total		10,754 persons

"

(Partial Amendments to Ministerial Ordinance concerning the Commission of the Registration of the Immovables and the Commission of the Registration and Recording of the Ships under the jurisdiction of the Ministry of Construction)

Article 4. The Ministerial Ordinance concerning the Commission of the Registration of the Immovables and the Commission of the Registration and Recording of the Ships under the jurisdiction of the Ministry of Construction (Ministry of Construction Ordinance No. 8 of 1951) shall be partially amended as follows:

In the main clause, "the chief of the Building and Repairs Branch Office" shall be amended as "the chief of the Hokkaido Development Bureau."

Supplementary Provision:

This Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation, and shall apply as from July 1, 1951.

RULES AND REGULATIONS

Pursuant to the National Public Service Law, the National Personnel Authority hereby revises part of the Rule No. 8-0 of the National Personnel Authority (Appointing Officers) as follows:

July 2, 1951

President of National
Personnel Authority
ASAI Kiyoshi

Paragraph 2 shall be revised to read as follows:

"2. Before becoming effective, such delegations of the appointing power shall be certified to the Authority in writing. Such statement shall set forth the title of the official post held by the person to whom delegated, his location, the name of the organizational unit over which his power is to extend, specific powers to be delegated and the effective date of the delegation.
(Effective date: July 2, 1951)"

Public Utilities Commission Regulation No. 14

July 2, 1951

I hereby stipulates the following Regulations to Revise a Part of Delivery Regulations of Research Diagram for Electricity Generating Water-Power:

Chairman of Public Utilities Commission
MATSUMOTO, George

Regulations to Revise a Part of Delivery Regulations of Research Diagram for Electricity Generating Water-Power

1. A part of the Delivery Regulations of Research Diagram for Electricity Generating Water-Power (Ministry of Communications Ordinance No. 11 of 1914) shall be amended as follows:

"Ministry of International Trade and Industry", "International Trade and Industry Bureau", "Your Ministry" and "Minister of International Trade and Industry" shall be amended as, "Public Utilities Commission", "Branch Office of the Executive Office of Public Utilities Commission", "Your Commission" and "Chairman of Public Utilities Commission", respectively.

2. A part of Regulations for Test of "Current-Meter Coefficient" (Ministry of Communications Ordinance No. 52 of 1921) shall be revised as follows:

"Electric Power Bureau of Resources Agency", "Resources Agency" and "Ministry of International Trade and Industry" shall be amended as "Public Utilities Commission" and "Minister of International Trade and Industry" shall be amended as "Chairman of Public Utilities Commission".

Supplementary Provision:

This Regulations shall come into force as from the date of its promulgation.

Public Utilities Commission Regulation No. 15

July 2, 1951

I hereby stipulate the following regulations to revise a part of "Regulations for Enforcement of Provisions concerning Gas Utility of Public Utilities Order":

Chairman of Public Utilities Commission
MATSUMOTO, George

Regulations to Revise a Part of Regulations for Enforcement of Provisions concerning Gas Utility of Public Utilities Order

A part of the Regulations for Enforcement of Provisions concerning Gas Utility of Public Utilities Order (Public Utilities Commissions Regulation No. 6 of 1951) shall be revised as follows:

In Article 8 paragraph 2 item (3), "or the Board of Directors" shall be added after "general meeting of shareholders".

In Article 15 paragraph 2 item (1), "or the Board of Directors" shall be added after "general meeting of shareholders".

The title of Article 21 shall be amended as follows:

"Alteration of total number of shares"

In Article 21 paragraph 1, "the amount of capital" shall be amended as "the total number of shares issued by company or the amount of one (1) share in case of issue at face-value" and item (2) of the same paragraph shall be amended as follows:

(2) The total number of shares issued by company or the amount of one (1) share to be issued at face-value before and after alterations.

And item (3) of the same paragraph shall be deleted.

Article 21 paragraph 2 item (3) shall be deleted, items (1) and (2) shall be items (2) and (3), respectively and the following one item shall be inserted as item (1):

(1) Explanatory Statement concerning Enforcement of Matters Changed.

Article 26 item (7) shall be amended as follows:

(7) In case when issue of new shares or decrease of capital has been made.

In Article 27, "and profit and loss account" shall be amended as "profit and loss account and other lists of financial accounts".

In paragraph 3 of the Supplementary Provisions, "six (6) months" shall be amended as "eight (8) months" and "four (4) months" in paragraph 4 shall be amended as "six (6) months".

Supplementary Provision:

The present Regulations shall come into force as from the day of its promulgation.

NOTIFICATIONS

Attorney-General's Office Notification No. 232

July 2, 1951

According to the provisions of Article 10 of the Nationality Law, the following persons who have the Nationality of United States of America have renounced the Japanese Nationality:

Attorney-General
OHASHI Takeo

KAMADA Tsutomu
Born on January 20, 1927
Permanent Domicile: No. 975, 7-chome, Hiratsuka, Shinagawa-ku, Tokyo
Domicile: No. 975, 7-chome, Hiratsuka, Shinagawa-ku, Tokyo

ISHIZUKA Shiro
Born on April 4, 1935
Permanent Domicile: No. 4734, Oaza Dairi, Moji-shi, Fukuoka-ken
Domicile: No. 4734, 1-chome, Gosho-machi, Dairi, Moji-shi, Fukuoka-ken

KODAMA Kaoru
Born on April 21, 1927
Permanent Domicile: No. 6648-1, Mita-mura, Takata-gun, Hiroshima-ken
Domicile: No. 563, 4-chome, Koenji, Suginami-ku, Tokyo

TANIGUCHI Kiyoko
Born on September 29, 1921
Permanent Domicile: No. 551, Zemmyoji, Wakayama-shi, Wakayama-ken
Domicile: No. 551, Zemmyoji, Wakayama-shi, Wakayama-ken

Attorney-General's Office Notification No. 233

July 2, 1951

According to the provisions of Article 10 of the Nationality Law, the following persons who have the Nationality of United States of America have renounced the Japanese Nationality:

Attorney-General
OHASHI Takeo

UYENISHI Iwao
Born on August 2, 1918
Permanent Domicile: No. 217-2, Tamagawa Kaminoge-cho, Setagaya-ku, Tokyo
Domicile: No. 4712, Ingleside Avenue, Chicago 15, Illinois, U.S.A.

SHIMIZU Teruko
Born on August 23, 1929
Permanent Domicile: No. 196, 2-chome, Ogikubo, Suginami-ku, Tokyo
Domicile: No. 13, 2-chome, Kanda Awaji-cho, Chiyoda-ku, Tokyo

---

Attorney-General's Office Notification No. 234

July 2, 1951

Attorney-General's Office Notification No. 98 of 1950 (Notification concerning the Table of Kinds of Reformatories) shall be partially amended as follows:

Attorney-General
OHASHI Takeo

In the Table of Kinds of Reformatories, "Seto Reformatory Primary, Middle, Medical Reformatory Male" shall be amended as "Seto Reformatory Primary, Middle, Medical Reformatory Toyogaoka Noko Gakuin Primary Reformatory Male", and the Item of the Toyogaoka Noko Gakuin and the Item of the Hokkoen shall be deleted.

Attorney-General's Office Notification No. 235

July 2, 1951

According to the provisions of Article 10 of the Nationality Law, the following persons who have the Nationality of United States of America have renounced the Japanese Nationality:

Attorney-General
OHASHI Takeo

TADA Owari
Born on March 15, 1915
TADA Fukumi
Born on March 28, 1921
Permanent Domicile: No. 1259, Oaza Ogori, Ogori-mura, Mii-gun, Fukuoka-ken
Domicile: No. 2012, Eluwene Street, Honolulu, T.H., U.S.A.

Ministry of Finance Notification No. 875

July 2, 1951

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the Twelfth "Fukutoku" Time Deposit of the Kyowa shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Twelfth "Fukutoku" Time Deposit of the Kyowa
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From July 5, 1951 to August 31, 1951
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 50,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 10 sets; provided that the "Koun" Prize, the Special Prize and the First Prize are chosen from among the Second Prize:

Grade	Premiums	Number of winnings
"Koun" Prize	¥300,000	1
Special »	100,000	1
First »	50,000	1
Second »	10,000	7
Third »	2,000	50
Fourth »	200	500
Fifth »	100	5,000
Sixth »	40	50,000
Seventh »	19.60	444,440
Total		500,000

5. Date of Drawing: September 11, 1951
6. Starting Date of Payment of Premiums: September 20, 1951
7. Stamp Duties on Certificates of Deposit: Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 876

July 2, 1951

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Ariake" Time Savings with Premiums of Kagoshima-ken shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: "Ariake" Time Savings with Premiums of Kagoshima-ken
2. Conditions:
   (1) Term of contract: One year
   (2) Amount of savings: ¥300 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From July 5, 1951 to July 31, 1951
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 10,000 rights of drawing make one set with the following premiums:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special Prize	¥10,000	1
First »	1,000	5
Second »	500	10
Third »	300	20
Fourth »	100	100
Fifth »	50	1,000
Sixth »	7	8,864
Total		10,000

5. Date of Drawing: August 10, 1951
6. Starting Date of Payment of Premiums: August 15, 1951
7. Stamp Duties on Certificates of Savings: Certificates of savings shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 877

July 2, 1951

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the Fifth Peace Time Savings of the Toyokawa-shi Credit Association shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Fifth Peace Time Savings of the Toyokawa-shi Credit Association
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of savings: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From July 5, 1951 to September 1, 1951
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 1,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 20 sets provided that the Special Prize is chosen from among the First Prize:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special Prize	¥10,000	2
First »	1,000	18
Second »	300	40
Third »	100	200
Fourth »	40	1,000
Fifth »	20	18,740
Total		20,000

5. Date of Drawing: September 9, 1951
6. Starting Date of Payment of Premiums: September 12, 1951
7. Stamp Duties on Certificates of Savings: Certificates of savings shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 878

July 2, 1951

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the Seventh Time Savings with Premiums of the Shinonoi Credit Association shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Seventh Time Savings with Premiums of the Shinonoi Credit Association
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of savings: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From July 5, 1951 to July 10, 1951
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 2,000 rights of drawing make one set with the following premiums:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special Prize	¥3,000	1
First »	1,000	1
Second »	500	3
Third »	50	100
Fourth »	20	1,895
Total		2,000

5. Date of Drawing: July 16, 1951
6. Starting Date of Payment of Premiums: July 20, 1951
7. Stamp Duties on Certificates of Savings: Certificates of savings shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 879

July 2, 1951

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the Fourth "Shinshin" Time Savings with Premiums of the Shinjuku Credit Association shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Fourth "Shinshin" Time Savings with Premiums of the Shinjuku Credit Association
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of savings: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From July 5, 1951 to August 6, 1951
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 30,000 rights of drawing make one set with the following premiums:

Grade	Premiums	Number of winnings
First Prize	¥70,000	1
Second »	10,000	2
Third »	5,000	3
Fourth »	1,000	9
Fifth »	300	30
Sixth »	70	300
Seventh »	35	600
Eighth »	19.50	29,055
Total		30,000

5. Date of Drawing: August 10, 1951
6. Starting Date of Payment of Premiums: August 21, 1951
7. Stamp Duties on Certificates of Savings: Certificates of savings shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 880

July 2, 1951

As the solicitation of the contribution had been reported from the school juridical person, Iwate Medical College, in accordance with the provision of item (3) of the Notification concerning the designation of the contribution to be counted in business expense in computing the income for each accounting period of the corporation (Ministry of Finance Notification No. 510 of July, 1950), the contribution was approved as follows, as falling under the provision of the proviso to Article 9 paragraph 3 of the Corporation Tax Law (Law No. 28 of 1947):

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name of solicitor: School juridical person, Iwate Medical College
2. Business place of solicitation: No. 87, Uchimaru, Morioka-shi, Iwate Pref.
3. Title of solicitation: Solicitation of fund for reconstruction of Iwate Medical College
4. Goal amount of solicitation: 10 million *yen*
5. Date of approval: June 23, 1951

Ministry of Finance Notification No. 881

July 2, 1951

In accordance with the provision of Article 7 paragraph 1 of the Law for Establishment of the Certificates with Prizes (Law No. 144 of 1948), the conditions etc. of the 1951's Seventh and Sixth Short Term "Takara" Lotteries of the Government shall be established as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: The 1951's Seventh "Takara" Lottery of the Government
   The 1951's Sixth Short Term "Takara" Lottery of the Government (Three Color Lottery)
2. Authorized bank: The Hypothec Bank of Japan
3. Sum total of the sale: The 1951's Seventh "Takara" Lottery of the Government: ¥140,000,000
   The 1951's Sixth Short Term "Takara" Lottery of the Government: ¥90,000,000
4. Total number and lots: The 1951's Seventh "Takara" Lottery of the Government: ¥7,000,000 in number and 70 lots
   The 1951's Sixth Short Term "Takara" Lottery of the Government: ¥3,000,000 in number and 30 lots

5. Price of the Certificate: The 1951's Seventh "Takara" Lottery of the Government: ¥20
The 1951's Sixth Short Term "Takara" Lottery of the Government: ¥30

6. Period for sale: The 1951's Seventh "Takara" Lottery of the Government: From July 10, 1951 to July 31, 1951
The 1951's Sixth Short Term "Takara" Lottery of the Government: From July 3, 1951 to July 14, 1951

7. Date of the drawing: The 1951's Seventh "Takara" Lottery of the Government: July 31, 1951
The 1951 s Sixth Short Term "Takara" Lottery of the Government: July 14, 1951

8. Starting Date of Payment of Prizes: The 1951's Seventh "Takara" Lottery of the Government: August 6, 1951
The 1951's Sixth Short Term "Takara" Lottery of the Government: July 20, 1951

9. Prize: The following prizes shall be given to the total amount of the sale, respectively:

(1) The 1951's Seventh "Takara" Lottery

Classes	Sum of Prizes	Nos. of Prizes
First Prize	¥1,000,000 each	7
Second "	300,000 "	14
Third "	100,000 "	70
Fourth "	10,000 "	350
Fifth "	1,000 "	2,100
Sixth "	100 "	21,000
Seventh "	50 "	140,000
Eighth "	20 "	1,400,000
Consolation Prize	1,000 "	189
(For same numbers to the First and Second Prizes in different lots)		
Total		1,563,730

(2) The 1951's Sixth Short Term "Takara" Lottery (Three Color Lottery)

Total number of the lottery shall be divided into three color groups equally and a certain color group shall be decided as the winning one with the following prizes by means of drawing:

Classes	Sum of Prizes	Nos. of Prizes
First Prize	¥1,000,000 each	5
Second "	100,000 "	10
Third "	10,000 "	45
Fourth "	1,000 "	500
Fifth "	100 "	3,000
Sixth "	50 "	30,000
Seventh "	30 "	966,440
Total		1,000,000

Non-winning groups shall have the following consolation prizes:

Classes	Sum of Prizes	Nos. of Prizes
A Prize	¥100,000 each	10
(For same number to the First Prize in different color)		
B Prize	10,000 "	20
(For same number to the Second Prize in different color)		
C Prize	1,000 "	90
(For same number to the Third Prize in different color)		
Total		120
Grand Total		1,000,120

10. Notes:

(1) Those other than the persons who bought the certificate directly from the authorized bank, their heirs or heiresses and other ordinary successors, shall not be permitted to receive prizes.

(2) The resale of the certificate shall be prohibited.

Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 246

July 2, 1951

In accordance with the Regulations for the Granting of the Government Allotments and Subsidies (Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 41 of 1949), the Rules for the Granting of Subsidies for Expenses Required for Execution of Fishing Port Repair and Construction Works shall be established as follows:

Minister of Agriculture and Forestry
HIROKAWA Kozen

Rules for the Granting of Subsidies for Expenses Required for Execution of Fishing Port Repair and Construction Works

Article 1. Pursuant to the provisions of Article 16 of the Local Finance Law (Law No. 109 of 1948) and under these Rules, the Minister of Agriculture and Forestry shall grant To, Do, Fu or prefectures subsidies for the expenses required for inspection of fishing port repair and construction works.

Article 2. The expenses as prescribed in the preceding Article shall be expenses which To, Do, Fu or prefectures require for the purpose of carrying out inspection of the fishing port repair and construction works operated by cities, towns and villages and fisheries cooperative associations.

2 The subsidizing rate to the expenses mentioned in the preceding paragraph shall be not more than 50%.

Article 3. In cases where any person intends to file an application for subsidy in accordance with the provisions of Article 3 of the Regulations for the Granting of the Government Allotments and Subsidies (hereinafter referred to as "the Regulations"), he must submit to the Minister of Agriculture and Forestry a written application in duplicate together with the following documents:

(1) Prospectus of business;

(2) Estimates of receipts and expenditures.

Article 4. In cases where To, Do, Fu or prefectures intend to make any essential alteration in the matters stated in the documents as specified in the preceding Article, they shall give a previous notification thereof to the Minister of Ariculture and Forestry.

2 The Minister of Agriculture and Forestry who has received and notification as prescribed in the preceding paragraph may, in case of necessity, give instructions to make alteration in the matters notified.

Article 5. The forms of the prospectus of business and estimates of receipts and expenditures to be submitted in accordance with the provisions of Article 3 and those of the statement of results of business and settlement of receipts and expenditures to be submitted in accordance with the provisions of Article 7 of the Regulations shall be determined separately.

2 The Minister of Agriculture and Forestry may request the applicant to submit necessary documents in addition to those mentioned in the preceding paragraph.

Supplementary Provisions:

1 This Notification shall apply as from April 1, 1951.

2 The Rules for the Granting of Subsidies for Expenses Required for the Execution of the Repair and Construction Works of Fishing Ports (Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 143 of 1950) and the Rules for the Granting of Subsidies for Expenses for Rescue Facilities of Fishing Vessels (Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 191 of 1949) shall be abolished. However, with regard to the subsidies granted in 1950 fiscal year, the precedents under the former provisions shall still apply thereto.

Ministry of International Trade and Industry Notification No. 182

July 2, 1951

The following Import Notice is made in accordance with the provisions of Article 1 of Regulation for Control of Import Trade (MITI Ordinace No. 77 of 1949):

Minister of International Trade and Industry
YOKOO Shigemi

Import Notice No. 34

Code No.	Item of Goods	Source	Shipment Quarter	Import Limit ($)	Percentage & Kind of Collateral	Allocation Certificate	Opening Date of Application	Closing Date of Application	Other Conditions
7341(683—0110) 7349(683—0290) 7344(284—0121)	Nickel	Canada	Undesignated	100,000	1%	Required	2 July	31 July	
0205(051—0300)	Banana	Taiwan	Undesignated	50,000	1%	Required	2 July	31 July	
0209(051—0690) 0225(053—0115) 0229(053—0119)	Fresh & Canned Fruits	Taiwan	Undesignated	10,000	10% (Cash)	Not Required	6 July	31 July	
0205(051—0300)	Banana	Taiwan	Undesignated	50,000	10% (Cash)	Not Required	6 July	31 July	(1) The foreign exchange bank at which the collateral is posted shall redeposit the collateral at the Bank of Japan for 15 days from the date of such redepositing. (2) The application amount shall be more than $20,000 per application.

Ministry of Transportation Notification No. 157

July 2, 1951

In accordance with the provision of Article 6 of the Regulations of the Reports of Meteorological Observations by Ships (Ministries of Transportation and Communications Ordinance No. 1 of July, 1946), Regulation for Designing the Ship Weather Report shall be provided as follows:

Minister of Transportation
YAMAZAKI Takeshi

Regulation for Designing the Ship Weather Report

Article 1. The term "ship weather report" shall mean the messages about weather observation data which are to be sent from ships to the Central Meteorological Observatory in accordance with the Regulations of the Reports of Meteorological Observations by Ships (Ministries of Transportation and Communications Ordinance No. 1 of 1946).

Article 2. The address of these messages shall be described as "ki-se-u."

Article 3. The messages shall be constructed in the forms as follows:

Form of messages FM21:

Latitude Group	Longitude Group
$YQL_aL_aL_a$	$L_oL_oL_oGG$
2nd Group Nddff	3rd Group VVwwW
4th Group PPPTT	5th Group $N_hC_LhC_MC_H$
Group for ship	Addition Group
D_sV_sapp	(99ppp)
8th Group	9th Group
$(8N_sCh_sh_s)$	$(9S_pS_ps_ps_p)$
10th Group	11th Group
$(OT_sT_sT_dT_d)$	$(1d_wd_wP_wH_w)$

Ko-o-ri and sea ice group (C_2KD_ire), ICE and sea ice group (C_2KD_ire) or in plain language words.

Provided that, when the group for ship is not reported, 30 is added to the value that would normally be reported for "GG", and the 8th, 9th, 10th, 11th, ko-o-ri and sea ice group, ICE and sea ice group or plain language words may be omitted.

Form of message FM22:

$YQL_aL_aL_a$	$L_oL_oL_oGG$	Nddff
VVwwW	PPPTT	$N_hC_LhC_MC_H$

Form of message FM23:

$YQL_aL_aL_a$	$L_oL_oL_oGG$
Nddff	VVwwW

Article 4. Each Roman letter in the preceding Article shall represent one figure, respectively, and a group shall consist of 5 letters, of which meanings are as follows:

1. "Y" shall represent the day of the week by Greenwich time on which observations were carried out. (1 represents Sunday, 2, Monday, ...and 7, Saturday.)
2. "Q" shall represent an octant (one part of the surface divided into eight parts) of the earth. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 1.
3. "$L_aL_aL_a$" shall represent the latitude of the observation point in "tens", "units" and "tenths".
4. "$L_oL_oL_o$" shall represent the longitude of the observation point in "tens", "units" and "tenths". (The hundreds figures of the longitude are omitted.)
5. "GG" shall represent Greenwich civil time (GCT, viz., Z-time), in which the midnight is the terminal of a day and the 24-hour system is used.
6. "N" shall represent the total amount of cloud, which is reported by the method dividing in ten where 10 is used to report the case when the sky is completely overcast. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 2.

   Note: In the International Code, the method dividing in eight is adopted and 8 is reported when the sky is completely overcast.
7. "dd" shall represent the direction of wind and be reported in hundreds and tens of degree, the 360 degrees being divided into thirty-six directions (0-36). The units figures of degree are to be raised to ten if they are not less than 5, and otherwise to be cut down.

   In case, however, the wind direction cannot be determind, owing to large variation of wind direction, etc., dd=49 shall be reported, and in case the wind speed is 100 knots or more, 50 shall be added to the value that would normally be reported for "dd". In case of calm, dd=00 shall be reported.
8. "ff" shall represent the speed of wind and be reported in tens and units of knots (nautical miles per hour).

   Note: In case the wind speed is 100 knots or more, only the tens and units of the speed shall be reported for "ff", and 50 shall be added to the value that would normally be reported for "dd". In case the wind speed is indefinite, ff=00 shall be reported.
9. "VV" shall represent the horizontal visibility. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 3.
10. "ww" shall be used to report the weather occurring at the time of observation or the weather during the hour preceding the time of observation. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 4.

11. "W" shall be used to report at 0000Z, 0600Z, 1200Z and 1800Z the characteristics of the weather during the six hours preceding the time of observation, and to report at other times of message those of the weather during the three hours preceding the time of observation. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 5.
12. "PPP" shall represent the atmospheric pressure, and the tens, units and tenths of millibar shall be reported. The thousands and hundreds figures are omitted.
13. "TT" shall represent the temperature of the air, and the tens and units of degree Fahrenheit shall be reported. The tenths figures of degree are to be raised to one unit if they are not less than 5, and otherwise to be cut down. When the air temperature is 0 degree or lower, 100 shall be added, and when the air temperature is 100 degrees or higher, 100 shall be subtracted from the actual temperature and the remainder is to be reported.
14. "N_h" shall be used to report the total cloud amount of all clouds whose height is reported by "h". The specification of code figures will be given in the Annexed Table 2.
15. "CL" shall represent the type of low cloud, and the genera Sc (stratocumulus), St (stratus), Cu (cumulus) or Cb (cumulonimbus) shall be reported. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 6.
16. "h" shall represent the height above ground of the base of the cloud. The height above ground of the base of the cloud which exists in the height less than 2500 meters shall be reported. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 7.
17. "C_M" shall represent the type of middle cloud, and the genera A_c (altocumulus), A_s (altostratus) or N_s (nimbostratus) shall be reported. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 8.
18. "C_H" shall represent the type of high cloud, and the genera C_i (cirrus), C_s (Cirrostratus) or C_c (cirrocumulus) shall be reported. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 9.
19. "D_s" shall represent the course of ship, and the direction of progress of the ship shall be reported, being divided in eight directions. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 10.
20. "V_s" shall represent the speed of ship, and the actual speed of the vessel shall be reported. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 11.
21. "A" shall represent the barograph trace, and the characteristics of the barograph trace during the three-hour period ending at the actual time of observation shall be reported. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 12.
22. "pp" shall represent the amount of barometric tendency (equal to or less than 9.8 millibars), and the amount of change in atmospheric pressure (difference between the current barometer reading the barometer reading taken three hours previously) shall be reported in units and tenths of millibar.
23. "99" shall represent the indicator figures for the addition group of the amount of barometric tendency.
24. "ppp" shall represent the amount of barometric tendency (equal to or exceeding 9.9 millibars), and when the amount of barometric tendency equals or exceeds 9.9 millibars, 99 shall be reported for "pp" of the group for ship, and the true value shall be reported in tens, units and tenths of millibar for "ppp".
25. "8" shall represent the indicator figure for the 8th group, with regard to the significant cloud layer, and shall be reported as follows.

    The significant cloud layers to be reported are:

    1. When there are cloud layers in the height less than 6000 meters (2000 feet) and when there are layers whose cloud amount only is covering more than half the sky, the lowest one of such layers.
    2. When there are, besides the layer described in the preceding sub-item, other cloud layers below it, the lowest one of these layers. Accordingly, in this case there are two significant cloud layers, the upper one covering more than half the sky, and the lower one covering less than half the sky.
    3. When there are no layer in the height less than 6000 meters whose cloud amount only is covering more than half the sky, but there are layers whose cloud amount is covering less than half the sky, the lowest one of these cloud layers.
    4. When there are two significant cloud layers, i.e., in case of the preceding sub-item 2, this group should be reported twice continually. In this case, first shall be reported the cloud layer whose amount covers more than half the sky (the upper layer), and then the lower cloud layer. In case there is no cloud layer in the height less than 6000 meters, this group shall not be reported.
26. "N_s" shall represent the cloud amount of the significant cloud layer. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 2.

27. "C" shall represent the type of cloud of the significant cloud layer and be reported by 10 genera of cloud. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 13.
28. "h_sh_s" shall represent the height of the significant cloud layer. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 14.
29. "9" shall represent the indicator figure for the 9th group. This group shall be reported, as a rule, only when the reporting is necessary for weather analysis or weather forecast, as in the following cases:
    1. In case the pass of front was observed.
    2. In case the ship entered into the area of tropical cyclon or of typhoon.
    3. In case the maximum of wind speed during the six hours preceding the time of observation exceeded 34 knots.
    4. In case a remarkable variation in wind, atmospheric pressure or visibility was observed.
    5. In case frost, glaze, rain and snow mixed, hail or thunderstorm, etc. was observed.
    6. In case a phenomenon other than those mentioned above which is recognized to be necessarily reported was observed.
    7. In case two or more phenomena to be reported were observed, this group should be reported several times repeatedly.
30. "$S_p'S_p$" shall represent the specification of special phenomena, and the specification "S_pS_p" shall be reported in combination with the detailed description "s_ps_p". The specification of code figures will be given in the Annexed Table 15.
31. "s_ps_p" shall represent the detailed description of special phenomena. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 16.
32. "0" shall represent the indicator figure for the 10th group.
33. "T_sT_s" shall represent the temperature of sea water and be reported in tens and units of degree Fahrenheit. The tenths figures of degree are to be raised to one unit if they are not less than 5, and otherwise to be cut down. In case the water temperature is 0 degree or lower, 100 shall be added, and in case the water temperature is 100 degrees or higher, 100 shall be subtracted and the remainder is to be reported.
34. "T_dT_d" shall represent the temperature of the dew point, and the tens and units of degree Fahrenheit shall be reported. The tenths figures of degree are to be raised to one unit if they are not less than 5, and otherwise to be cut down. When the dew point is 0 degree or lower, 100 shall be added, and when 100 degrees or higher, 100 shall be subtracted and the remainder is to be reported.
35. "1" shall represent the indicator figure for the 11th group.
36. "d_Wd_W" shall represent the direction of wave, and the direction from which waves come shall be reported in hundreds and tens of degree, the 360 degrees being divided into 36 directions (0–36). The units figures of degree are to be raised to ten if they are not less than 5, and otherwise to be cut down. When it is calm on the sea surface and there is no wave, d_Wd_W=00 shall be reported, and when it is chaotic on the sea surface and the predominant direction of waves cannot be determined, d_Wd_W=49 shall be reported. When the wave height exceeds $4^3/_4$ meters, 50 is to be added to the value that would normally be reported for "d_Wd_W".
37. "P_W" shall represent the average period of the waves, and the average time for a wave to pass one wave-length shall be reported. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 17.
38. "H_W" shall represent the mean maximum height of the waves, and the mean maximum height from through to crest shall be reported. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 18.
39. "Ko-o-ri" or "ICE" shall represent the symbols for sea ice and be the indicator symbols for message of sea ice which indicate that it is followed by the sea-ice group or plain language remarks on sea ice.
40. "C_2" shall represent the description of kind of ice. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 19.
41. "K" shall represent the grade of difficulty in navigation, and the effect of sea ice upon navigation shall be reported. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 20.
42. "D_i" shall represent the bearing of ice limit, and the bearing of ice limit observed from reporting ship shall be reported. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 21.
43. "R" shall represent the distance to ice limit from reporting ship. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 22.
44. "E" shall represent the orientation of ice limit, and the orientation of the line of ice limit shall be reported. The specification of code figures will be given in the Annexed Table 23.
45. "Plain language words" shall be used when it is inadequate to report by the sea-ice group "c_2KD_ire"; e.g., when three icebergs were observed, "ICE THREE BERGS" or "ko-o-ri hi-yo-u-za-n 3" shall be reported.

Annexed Table 1: (Q)

Q	Octant		Q	Octant	
0		0°— 90°W	5		0°— 90°W
1	Northern	90°—180°W	6	Southern	90°—180°W
2	latitude	180°— 90°E	7	latitude	180°— 90°E
3		90°— 0°E	8		90°— 0°E

Annexed Table 2: (N N_h N_s)

Code Figure	Amount of Sky Covered (in tenth)	Code Figure	Amount of Sky Covered (in tenth)
0	No clouds	5	6
1	Less than 1	6	7 and 8
2	2 and 3	7	9 and 10 with some rifts
3	4	8	10, no rifts
4	5	9	Sky obscured

Note: In case of N_h, when sky is obscured by rain, snow, fog, dust storm, mist, etc., and ceiling can not be observed, namely h=0; N_h=9 shall be reported. (D_c=9) In case of N_s, when sky is obscured by rain, snow, fog, dust storm, mist, etc. and significant cloud layer can not be observed, it shall be reported as N_s=9, and when there is no significant cloud layer this group shall not be reported.

Annexed Table 3: (VV) Visibility

VV	Visibility	VV	Visibility	VV	Visibility
X0	Less than 20 meters	00	Less than 200 meters	80	16 kilo-meters
X1	20 meters	01	200 meters	81	20 „
X2	40 „	02	400 „	82	40 „
X3	60 „	03	200 meters × VV	83	60 „
X4	80 „			84	80 „
X5	100 „			85	100 „
X6	120 „			86	150 „
X7	140 „			87	200 „
X8	160 „	78		88	300 „
X9	180 „	79	15.8 kilo-meters	89	More than 500 km

Note: When the visibility observed is between the two codes in the table, the smaller one shall be reported. For instance, when visibility is 350 meters VV=01. When the visibility differs one another with directions, the minimum visibility shall be reported.

Annexed Table 4: (WW)

WW	Description of Weather	* shows the phenomena or change for the preceding hours of observation, others shows the present phenomena at the time of observation.
00—49	No precipitation at the ship at the time of observation.	
00—19	No precipitation, fog, dust-storm or drifting snow at the ship of observation or during the preceding hour, except for 07.	
00	* Cloud development not observed or not observable.	No hydrometers except clouds as characteristic change of the state of sky.
01	* Cloud generally dissolving or becoming less developed.	
02	* State of sky on the whole unchanged.	
03	* Clouds generally forming or developing.	
04	Visibility reduced by smoke, e.g., veld or forest fires, industrial smoke or volcanic ashes, etc.	Haze, dust, sand, or smoke.
05	Dry haze. (Visibility: 1 km.—4 km.)	
06	Widespread dust in suspension in the air, not raised by wind at or near the ship at the time of observation. (for instance: Yellow sand)	

07	Dust or sand raised by wind at or near the ship at the time of observation, but no well-developed dust devil (s) and no duststorm or sandstorm seen.	
08	* Well-developed dust devil (s) seen at or near the ship within last hour, but no duststorm or sandstorm.	
09	* Duststorm or standstorm within sight of ship.	
10	Light fog (Visibility: 1 km.—4 km.)	Shallow fog at the ship, not deeper than 10 meters at sea.
11	Patches of	
12	More or less continuous	
13	Lightening visible, no thunder heard.	
14	Precipitation within sight, but not reaching the ship.	Special phenomena within visual range
15	Precipitation within sight, reaching the sea-surface, but distant. (i.e., estimated to be more than 5 km.)	
16	Precipitation within sight, reaching sea-surface, near to but not at the ship.	
17	Thunder heard, but no precipitation, at the ship.	
18	Squall (s) within sight during the past hour.	
19	Tornado cloud or waterspout within sight during the past hour.	

20—29 Precipitation, fog or thunderstorm at the ship during the preceding hour but not at the time of observation.

20	* Drizzle	Not falling as shower (s)
21	* Rain	
22	* Snow	
23	* Rain and snow	
24	* Freezing drizzle or freezing rain.	
25	* Shower (s) of rain	Falling as shower (s)
26	* " " snow, or of rain and snow.	
27	* " " hail, or of hail and rain.	
28	* Fog (Visibility less than 1 km.)	
29	* Thunderstorm (with or without precipitation)	

30—39 Duststorm, sandstorm, or drifting snow.

30	* Slight or moderate duststorm of sandstorm (Visibility more than 500 meters)	—has decreased during the preceding hour.
31	* " "	—no appreciable change during the preceding hour.
32	* " "	—has increased during the preceding hour.
33	* Severe duststorm or sandstorm (Visibility less than 500 meters)	—has decreased during the preceding hour.
34	* " "	—no appreciable change during the preceding hour.
35	" "	—has increased during the preceding honr.
36	Slight or moderate drifting snow, generally low. (Visibility more than 500 meters)	
37	Heavy drifting snow, generally low. (Visibility less than 500 meters)	
38	Slight or moderate drifting snow, generally high.	
39	Heavy drifting snow, generally high.	

40—49 Fog at the time of observation.

40	* Fog at a distance at the time of observation, but not at the ship during the last hour, the fog extending to a level above that of the observer.	
41	Fog in patches.	
42	* Fog, sky discernible	—has become thinner
43	* Fog, sky not discernible	"
44	* Fog, sky discernible	—no appreciable change
45	* Fog, sky not discernible	"
46	* Fog, sky discernible	—has begun or has become thicker
47	* Fog, sky not discernible	"
48	Fog, depositing rime, sky discernible	
49	Fog, depositing rime, sky not discernible	

50—99 Precipitation at the ship at the time of observation.

50—59 Drizzle

50	* Drizzle, not freezing, intermittent (Visibility more than 1 km.)	Slight at time of observation.
51	* " " " , continuous (")	
52	* Drizzle, not freezing, intermittent (Visibility 500 m.—1 km.)	Moderate at time of observation.
53	* " " " , continuous (")	
54	* Drizzle, not freezing, intermittent (Visibility less than 500 m.)	Thick at time of observation.
55	* " " " , continuous (")	
56	Drizzle, freezing, slight.	
57	" " , moderate or heavy.	
58	Drizzle, and rain, slight.	
59	" " " , moderate or heavy.	

60—69 Rain

60	* Rain, not freezing, intermittent (Precipitation less than 3.0 mm/h)	Slight at time of observation.
61	* " " " , continuous (")	
62	* Rain, not freezing, intermittent (Precipitation 3.1—15.0 mm/h)	Moderate at time of observation.
63	* " " " , continuous (")	
64	* Rain, not freezing, intermittent	Heavy at time of observation.
65	* " " " , continuous	
66	Rain, freezing, slight.	
67	" " , moderate or heavy.	
68	Rain or drizzle and snow, slight.	
69	" " " " " , moderate or heavy.	

70—79 Solid precipitation not in showers

70	* Intermittent fall of snow flakes	Slight at time of observation.
71	* Continuous " " " " (Less than 1.0 mm/h, Visibility more than 1 km.)	
72	* Intermittent fall of snow flakes	Moderate at time of observation.
73	* Continuous " " " " (1.1—3.0 mm/h, Visibility 200 m—1 km.)	
74	* Intermittent fall of snow flakes	Heavy at time of observation.
75	* Continuous " " " " (More than 3.1 mm/h, Visibility less than 200 m.)	
76	Ice needless (with or without fog)	
77	Granular snow (")	
78	Isolated starlike snow crystals (with or without fog)	
79	Ice pellets	

80—99 Showery precipitation, or precipitation with current or recent thunderstorm.

80	Rain shower(s), slight.
81	" " , moderate or heavy.
82	" " , violent.
83	Shower(s) of rain and snow mixed, slight.
84	" " " " " " , moderate or heavy.

85	Snow shower (s), slight.	
86	" " , moderate or heavy.	
87	Shower (s) of soft or small hail with	—slight.
88	or without rain or rain and snow mixed	—moderate or heavy.
89	Shower (s) of hail, with or without rain or rain and snow	—slight.
90	mixed, not associated with thunder	—moderate or heavy.
91	* Slight rain at time of observation.	Thunderstorm during the preceding hour but not at time of observation.
92	* Moderate or heavy rain at time of observation.	
93	* Slight snow or rain and snow mixed or hail at time of observation.	
94	* Moderate or heavy snow, or rain and snow mixed or hail at time of observation.	
95	Thunderstorm, slight or moderate, without hail but with rain and/or snow at time of observation.	Thunderstorm at the time of observation.
96	Thunderstorm, slight or moderate, with hail at time of observation.	
97	Thunderstorm, heavy, without hail, but with rain and/or snow at time of observation.	
98	Thunderstorm combined with duststorm or sandstorm at time of observation.	
99	Thunderstorm, heavy, with hail at time of observation.	

Note: In general, the more important phenomena has the greater code figure. Therefore in reporting ww, the highest applicable figure should be selected for present weather and during the preceding hour. If there are two or more phenomena, the greater code figure therein should be selected. When the application of this rule is doubtful the most important to be considered in weather analysis or weather forecating will be reported.

Annexed Table 5: (W) Past weather

Code figure	
0	Fair. (Amount of cloud less than 1)
1	Partly cloudy or variable sky. (Amount of cloud 1—5)
2	Cloudy or overcast. (Amount of cloud more than 6)
3	Sendstorm, or duststorm or drifting or blowing snow.
4	Fog, or smoke, or thick dust haze. (Visibility less than 1,000 m.)
5	Drizzle.
6	Rain.
7	Snow, or rain and snow mixed, or ice pellets.
8	Shower (s).
9	Thunderstorm, with or without precipitation.

Note: W combined with ww should be reported to fill up the interval between the two charts for 3-hour or 6-hour period ending at time of observation. Therefore, if ww is reporting the phenomena during the preceding hour, they are not necessarily to be repeated in W. And when there are two or more phenomena to be represented by W, the greater code figure should be selected. In case of W=8 or 9, when the weather is accompanied by hail "HAIL" or "HYO" will be added at the end of the message. In case of W=8, when the temperature is above freezing point and snow shower, shower of rain and snow mixed, ice pellets shall be reported, "SNOW" or "YUKI", "RAIN AND SNOW MIXED" or "MIZORE" or "ICE PELLETS" or "TOUU" will be added at the end of the message.

Annexed Table 6: (C_L) Clouds of Genera (Type)

Code Figures	Description of Clouds
0	No clouds C_L. No stratocumulus, Stratus, Cumulus, or Cumulonimbus clouds.
1	Cumulus humilis. Cumulus with little vertical development and seemingly flattened. Generally seen in fine weather.
2	Cumulus congestus, Cumulus of considerable development, generally towering, with or without other Cumulus or Stratocumulus: bases all at the same level.
3	Cumulonimbus calvus. Cumulonimbus with tops lacking clear-cut outlines but distinctly not cirriform or anvil-shaped: with or without Cumulus, Stratocumulus, or Stratus.
4	Stratocumulus cumulogenitus or verperalis. Stratocumulus formed by the spreading out of Cumulus: Cumulus also often present. (Note: Since the spreading out of the scattered parcels of air that have been warmed by the surface may take place, as in Sc vesp. as soon as the condensation level is reached, observers should be warned that, though Cu may normally have been seen earlier, the formation of a particular piece of Sc vesp. may not come from a Cu.)
5	Stratocumulus other than cumulogenitus and vesperalis. Stratocumulus not formed by the spreading out of Cumulus.
6	Stratus or Fractostratus or both, but not Fractostratus of bad weather.
7	Fractostratus and or Fractocumulus of bad weather ("scud") usually under Altostratus and Nimbostratus. (By "bad weather" is meant the conditions usually prevailing before, during or after precipitation.)
8	Cumulus humilis or congestus and Stratocumulus other than cumulogenitus and vesperalis. Cumulus and Stratocumulus other than those formed by the spreading out of Cumulus, with bases at different levels.
9	Cumulonimbus capillatus. Cumulonimbus having a clearly fibrous (cirriform) top, often anvilshaped, with or withour Cumulus, Stratocumulus, Stratus or "scud".

Note: If two or more clouds of C_L present, the most important cloud (usually most predominent cloud) will be reported. When the sky is not discernible due to rain, snow and fog and other obscuring phenomena, X will be reported.

Annexed Table 7: (h) Height above ground of the base of the clouds.

Code Figure	Height in Meter
0	0— 49
1	50— 99
2	100— 199
3	200— 299
4	300— 599
5	600— 999
6	1,000—1,499
7	1,500—1,999
8	2,000—2,499
9	above 2,500

Note: If there are no C_L clouds below 2,500 meters but there is a layer of C_M (Ac, As or Ns), h refers to the base of C_M. If there are no cloud layers below 2,500 meters but there is fragmentary clouds, h refers to the base of those clouds. When the sky is not discernible due to rain, snow, fog and dustorm, etc. and the base of the clouds is not observable, h is encoded as 0. In this case, N_h=9, D_c=9. When the base of clouds is not observable by other reasons, h is encoded as X.

Annexed Table 8: (C_M) Clouds of General (Type)

Code Figure	Description of Clouds
0	No clouds C_M. No Altocumulus, Altostratus, or Nimbostratus clouds.
1	Altostratus translucidus. This Altostratus (semitransparent everywhere) through which the sun or moon would be seen dimly as through ground glass.
2	Altostratus opacus, or Nimbostratus. Thick Altostratus, or Nimbostratus (Through portions of the sheet the position of the sun or moon may be indicated by a light patch.)
3	Altocumulus translucidus. Thin (semi-transparent) Altocumulus: cloud elements not changing much; at a single level
4	Altocumulus translucidus in patches. Thin (semi-transparent) Altocumulus in patches (often lenticular): cloud elements continually changing and/or occurring at more than one level.
5	Altocumulus translucidus in bands or in a layer. Thin (semi-transparent) Altocumulus in bands or in a layer gradually spreading over the sky and usually thickening as a whole; it may become partly opaque or double-layered.
6	Altocumulus cumulogenitus. Altocumulus formed by the spreading out of Cumulus.
7	Altocumulus duplicatus of opacus, not increasing; or Altostratus and Altocumulus. (a) double-layered Altocumulus, usually opaque in parts, not increasing; (b) a thick (opaque) layer of Altocumulus, not increasing; (c) Altostratus and Altocumulus both present at the same or different levels.
8	Altocumulus cumuliformis (floccus or castellatus). Altocumulus in the form of Cumulus-shaped tufts or Altocumulus with turrets.
9	Altocumulus of a chaotic sky: generally at different levels: dense Cirrus in patches is usually also present: it is difficult to discriminate the cloud types but as a whole it present a typical cloud pattern.

Note: If two or more clouds of C_M present, the most important cloud (usually most predominent cloud) will be reported. When the amounts

of two predominant clouds are equal, priority is to be given to the high cloud. And when cloud of C_M is not observed screened by C_L, rain, snow and fog, etc., C_M is encoded as X.

Annexed Table 9: (C_H)

Code Figure	Specifications of Clouds
0	No clouds C_H. No Cirrus, Cirrocumulus, or Cirrostratus.
1	Cirrus filosus, filaments or strands of Cirrus (mares' tails), scattered and not increasing. (Cirrocumulus may be present.)
2	Cirrus densus in patches or twisted sheaves usually not increasing, being very dense as they look if they were middle or low clouds. They may possibly be the remains of the upper part of cumulonimbus. (Cirrocumulus may be present.)
3	Cirrus nothus: either the remains of Cumulonimbus or part of a distant Cumulonimbus the rest of which is not visible, usually taking the form of anvils. (If there is doubt as to the Cumulonimbus origin or association, Code C_H=2 should be used.) (Cirrocumulus may be present.)
4	Cirrus, often Cirrus uncinus, gradually spreading over the sky and usually thickening as a whole. (Cirrocumulus may be present.)
5	Cirrus and Cirrostratus: Cirrus (often in bands converging toward the horizon) and Cirrostratus, or Cirrostratus alone, in either case gradually spreading over the sky and usually thickening as a whole, but the continuous layer not reaching 45 degrees altitude. (Cirrocumulus may be present.)
6	Cirrus and Cirrostratus: Cirrus (often in bands converging toward the horizon) and Cirrostratus, or Cirrostratus alone, in either case gradually spreading over the sky and usually thickening as a whole, but the continuous layer exceeding 45 degrees altitude. (Cirrocumulus may be present.)
7	Cirrostratus covering the whole sky. Cirrocumulus may be present.
8	Cirrorstratus not increasing and not covering the whole sky; Cirrus and Cirrocumulus may be present.
9	Cirrocumulus alone or with some Cirrus or Cirrostratus, but Cirrocumulus being the main cirriform cloud present.

Note: If two or more clouds of the C_H type are present, the most important will be reported, usually the largest in amount. If there are two of the same amount, the higher in altitude will be reported. When the clouds of C_H type cannot be observed due to an intervening cover of C_L or C_M types of clouds or the sky is obscured by rain, snow, fog, or other phenomena will be reported.

Annexed Table 10: (D_s)

Code Figure	Direction of Ship	Code Figure	Direction of Ship
0	Standstill	5	Southwest
1	Northeast	6	West
2	East	7	Northwest
3	Southeast	8	North
4	South		

Annexed Table 11: (V_s)

Code Figure	Speed	Code Figure	Speed
0	Standstill	5	13—15 knots
1	1—3 knots	6	16—18 knots
2	4—6 knots	7	19—21 knots
3	7—9 knots	8	22—24 knots
4	10—12 knots	9	Over 25 knots

Annexed Table 12: (a)

Code Figure	Description of Barometric Tendency	
0	Rising then falling.	Barometer now higher than, or the same as, hours ago.
1	Rising then steady; or rising, then rising more slowly.	
2	Rising unsteadily, or unsteady.	
3	Rising steadily, or steady.	
4	Falling or steady, then rising; or rising, then rising more quickly.	
5	Falling, then rising.	Barometer now lower than 3 hours ago.
6	Falling, then steady; or falling, then falling more slowly.	
7	Falling unsteadily.	
8	Falling steadily.	
9	Steady or rising, then falling; or falling, then falling more quickly.	

Note: In 3 hourly observations, when the variation pressure is known but the code figure for a is not certain, X will be reported for a.

Annexed Table 13: (C)

Code Figure	Type of Cloud
1	Cirrus (C_i)
2	Cirrostratus (C_s)
3	Cirrocumulus (C_c)
4	Altocumulus (A_c)
5	Altostratus (A_s)
6	Stratocumulus (S_c)
7	Nimbostratus (N_s)
8	Cumulus or Fractocumulus (C_u or F_c)
9	Cumulonimbus (C_b)

0 Stratus or Fractostratus (St or F_s)

Note: If the condition of the sky is uncertain on account of rain, snow, fog, etc. and the observation of the significant cloud layer is unable, C should be coded as X. When the significant cloud layer does not exist, this group will not be reported.

Annexed Table 14: (h_sh_s)

Code Figure	Height of Cloud in Meters	Code Figure	Height of Cloud in Meters
00	Lower than 30	11	330
01	30	12	$30 \times h_sh_s$
02	60	78	
03	90	78	2340
04	120	79	2370
05	150	80	2400
06	180	81	2700
07	210	82	Not specified
08	240	83	3000
09	270	84	4000
10	300	85	5000

Note: If the height of the cloud observed lies between the two codes given in the table above, the code for the lower height will be reported. For example, if the height is 2000 meters, the code figure 66 will be reported. When the condition of the sky is obscure on account of rain, snow, fog, etc. and the significant cloud layer is not observable, the vertical visibility will be reported for h_sh_s, and when there are no significant cloud layer, no report will be coded for this group.

Annexed Table 15: (S_pS_p)

Code Figure	Special Phenomena, Description	Symbol of Detailed Code (s_ps_p)
	00 to 39: Winds	
00	Maximum wind direction (in tens of degrees) (to 36 points)	dd
01	Maximum wind velocity	ff
02	Maximum wind from the north-northeast	ff
04	Maximum wind from the northeast	ff
06	Maximum wind from the east-northeast	ff
08	Maximum wind from the east	ff
10	Maximum wind from the east-southeast	ff
12	Maximum wind from the southeast	ff
14	Maximum wind from the south-southeast	ff
16	Maximum wind from the south	ff
18	Maximum wind from the south-southwest	ff
20	Maximum wind from the southwest	ff
22	Maximum wind from the west-southwest	ff
24	Maximum wind from the west	ff
26	Maximum wind from the west-northwest	ff
28	Maximum wind from the northwest	ff
30	Maximum wind from the north-northwest	ff
32	Maximum wind from the north	ff
33	Direction of maximum wind unknown	ff
34	Velocity of maximum wind unknown	D_mD_m
35	Wind direction in past hour	zz
	Wind direction one hour ago	D_mD_m
36	Wind velocity in past hour	zz
37	Time of highest wind	tt
38	Pronounced shift in wind direction, time	tt
	remarks	zz
39	Wind velocity at time of observation	ff
	40 to 49: Fog, smoke, haze, dust, sand, and blowing snow	
40	Fog, direction	D_sD_s
	remarks	zz
41	Fog began, time	tt
	remarks	zz
42	Fog ended, time	tt
	remarks	zz
43	Fog bank in distance, direction	D_sD_s
	remarks	zz
44	Smoke, direction	D_sD_s
	remarks	zz
45	Haze, direction	D_sD_s
	remarks	zz
46	Blowing dust or sand, direction	D_sD_s
	remarks	zz
47	Storm of blowing dust or sand, time	tt
	remarks	zz
48	Storm of drifting or blowing snow, time	tt
	remarks	zz
49		
	50 to 59: Clouds	
50	Direction of C_L and C_H clouds (each to 8 points)	D_L & D_H
51	Clouds	zz
	Direction of clouds from station	D_sD_s
52	Direction of C_L clouds (to 16 points)	D_mD_m
	C_L clouds	zz
53	Direction of C_M clouds (to 16 points)	D_mD_m
	C_M clouds	zz

54	Direction of C_H clouds (to 16 points)	D_mD_m
	C_H clouds	zz
55	Ceiling	zz
56	Height of lowest clouds above ground (in "hundreds" of feet)	nn
57	Height of highest clouds above ground (in "hundreds" of feet)	nn
58	Height of "ceiling", if under 950 feet (in "tens" of feet)	nn
59	Tops of overcast (reported by pilot) in "thousands" of feet	nn
	60 to 69: Precipitation	
60	Precipitation, direction	D_sD_s
	remarks	zz
61	Precipitation began, time	tt
	remarks	zz
62	Precipitation ended, time	tt
	remarks	zz
63	Rain, remarks	zz
	time of beginning	tt
64	Snow, remarks	zz
	time of beginning	tt
65	Freezing rain, remarks	zz
	time of beginning	tt
66	Sleet, remarks	zz
	time of beginning	tt
67	Wet snow, remarks	zz
	time of beginning	tt
68	Hail, remarks	zz
	time of beginning	tt
69	Rain and snow mixed, remarks	zz
	time of beginning	tt
	70 to 79: Visibility, temperature and pressure	
70	Visibility	zz
71	Reduced visibility, direction	D_sD_s
	remarks	zz
72	Visibility in "whole miles"	nn
73	Visibility in "tens" of feet	nn
74	Vertical visibility	zz
75	Water temperature in degrees Fahrenheit	nn
76		
77	Surface "station pressure" (in "tenths" and "hundredths" of an inch)	nn
78	Lowest sea level pressure in last 6 hours (in "tens" and "units" of mb.)	nn
79	Barometer, remarks	zz
	time of lowest pressure	tt
	80 to 89: Miscellaneous	
80	Supplementary "present weather" at time of observation	ww
81	Frost, time of beginning	tt
	remarks	zz
82	Glaze, time of beginning	tt
	remarks	zz
83		
84		
85	Depth of snow on ground (in whole inches)	nn
86	Front, passed station	tt
	remarks	zz
87	Cold front, passed station	tt
	remarks	zz
88	Warm front, passed station	tt
	remarks	zz
89	Direction and orientation of cloud shield	D_{cs} & D_c
	90 to 99: Thunderstorms	
90	Thunderstorm, direction	D_sD_s
	remarks	zz
91	Thunder (with precipitation at station), first heard at station	tt
	remarks	zz
92	Thunder (with precipitation at station), last heard at station	tt
	remarks	zz
93	Thunder (without precipitation at station), first heard at station	tt
	remarks	zz
94	Thunder (without precipitation at station), last heard at station	tt
	remarks	zz
95	Direction of movement of thunderstorm	D_mD_m
96	Distant lightning, direction	D_sD_s
	remarks	zz
97	Distant thunderstorm, direction	D_sD_s
	remarks	zz
98	Approaching thunderstorm, direction	D_sD_s
	remarks	zz
99	Tornado, began	tt
	remarks	zz

Note: dd in this table should follow the explanations given in Article 4 item (7). ff should follow the explanations given in Article 4 item (8). D_mD_m and D_sD_s are given in Annexed Table 16 A, zz in Annexed Table 16 B, tt in Annexed Table 16 C, D_LD_H in Annexed Table 16 D, nn in Annexed Table 16 E, and $D_{cs}D_c$ in Annexed Table 16 F.

Annexed Table 16 A: (D_mD_m & D_sD_s)

Code Figure	D_mD_m: Direction of movement D_sD_s: Direction from station
00	Calm D_mD_m), at station (D_sD_s)
02	NNE
04	NE
06	ENE
08	E

10	ESE	
12	SE	
14	SSE	
16	S	
18	SSW	
20	SW	
22	WSW	
24	W	
26	WNW	
28	NW	
30	NNW	
32	N	
33	Variable	
34	Unknown	
35	In several directions	
36	In several directions, but not at station	
37	Over nearby water area	
38	Over nearby valleys	
39	Over nearby hills or mountains	

Annexed Table 16B: (zz)

Code Figure	Description	
70	Began while observation was being taken.	Time of the phenomenon
71	Ended while observation was being taken.	
72	Began and ended while observation was being taken.	
73	Changed considerably while observation was being taken.	
74	Began after observation was taken.	
75	Ended after observation was taken.	
76	At station.	Location of the phenomenon
77	At station, but not in distance.	
78	In all directions.	
79	In all directions, but not at station.	
80	Approaching station.	
81	Receding from station.	
82	Passing station in distance.	
83	Seen in distance.	
84	Reported in neighborhood, but not at station.	
85	Aloft, but not near ground.	
86	Near ground, but not aloft.	
87	Occasional; occasionally.	Transition of the phenomenon
88	Intermittent; intermittently.	
89	Frequent; frequently; at frequent intervals.	
90	Steady; steady in intensity; steadily; no appreciable change.	
91	Increasing; increasing in intensity; has increased.	
92	Decreasing; decreasing in intensity; has decreased.	Intensity of the phenomenon
93	Fluctuating; variable.	
94	Continuous; continuously.	
95	Very light; very weak; greatly below normal; very thin; very poor.	
96	Light; weak; below normal; thin; poor.	
97	Moderate; normal; average thickness; fair; gradually.	
98	Heavy; severe; thick; above normal; good; suddenly.	
99	Very heavy; killing; very severe; dense; greatly above normal; very thick; very good.	

Annexed Table 16C: (tt)

Code Figure	Time Table
00	At observation
01	0.1 hour (6 min.) before observation.
02	0.2 hour (12 min.) before observation.
	tt hours before observation
59	5.9 hours before observation.
60	6.0 hours before observation.
61	6 to 7 hours.
62	7 to 8 hours.
63	8 to 9 hours.
64	9 to 10 hours.
65	10 to 11 hours.
66	11 to 12 hours.
67	12 to 18 hours.
68	More than 18 hours.
69	Time unknown.
70	Began during observation.
71	Ended during observation.
72	Began and ended during observation.
73	Changed considerably during observation.
74	Began after observation.
75	Ended after observation.

Annexed Table 16D: (D_LD_H)

Code Figure	D_L: Direction from which C_L type clouds are moving. D_H: Direction from which C_H type clouds are moving.
0	No clouds, or calm.
1	Northeast.
2	East.
3	Southeast.
4	South.
5	Southwest.
6	West.
7	Northwest.
8	North.
9	Unknown or variable.

Annexed Table 16E: (nn, numerical values)

Code Figure	Numerical values
00	0, or less than 1.
01	1, 10, 100, 1000.
02	2, 20, 200, 2000.
03	.....
12	12, 120, 1200, 12000.
13	13, 130, 1300, 13000.
	.....
98	98, 980, 9800, 98000.
99	More than 99, more than 990, more than 9900, more than 99000.

Annexed Table 16F: (D_{cs}, D_o)

Code Figure	D_{cs}: Direction of cloud shield from station	D_o: Orientation of cloud shield
0	No clouds, or calm.	No observation.
1	Northeast.	NNE–SSW or reverse.
2	East.	NE–SW or reverse.
3	Southeast.	ENE–WSW or reverse.
4	South.	E–W or reverse.
5	Southwest.	ESE–WNW or reverse.
6	West.	SE–NW or reverse.
7	Northwest.	SSE–NNW or reverse.
8	North.	S–N or reverse.
9	Unknown or variable.	Uncertain.

Annexed Table 17: (P_W)

Code Figure	Period
X	Calm or period not determined.
0	19 to 21 seconds.
1	Over 21 seconds.
2	5 seconds or less.
3	5—7 seconds.
4	7—9 seconds.
5	9—11 seconds.
6	11—13 seconds.
7	13—15 seconds.
8	15—17 seconds.
9	17—19 seconds.

Annexed Table 18: (H_W)

Code Figure	Height of wave	Height of wave (If 50 is added to $d_W d_W$)
X	Height not determined.	—
0	Less than $^1/_4$ meter.	$4^3/_4$ m—$5^1/_4$ m.
1	$^1/_4$ m—$^3/_4$ m.	$5^1/_4$ m—$5^3/_4$ m.
2	$^3/_4$ m—$1^1/_4$ m.	$5^3/_4$ m—$6^1/_4$ m.
3	$1^1/_4$ m—$1^3/_4$ m.	$6^1/_4$ m—$6^3/_4$ m.
4	$1^3/_4$ m—$2^1/_4$ m.	$6^3/_4$ m—$7^1/_4$ m.
5	$2^1/_4$ m—$2^3/_4$ m.	$7^1/_4$ m—$7^3/_4$ m.
6	$2^3/_4$ m—$3^1/_4$ m.	$7^3/_4$ m—$8^1/_4$ m.
7	$3^1/_4$ m—$3^3/_4$ m.	$8^1/_4$ m—$8^3/_4$ m.
8	$3^3/_4$ m—$4^1/_4$ m.	$8^3/_4$ m—$9^1/_4$ m.
9	$4^1/_4$ m—$4^3/_4$ m.	$9^1/_4$ m—$9^3/_4$ m.

Annexed Table 19: (C_2)

Code Figure	Kind of ice
0	Ice blink.
1	Slush or young ice.
2	Fast ice.
3	Drift ice.
4	Packed (compact) slush or strips of hummocked ice.
5	Open lead near shore.
6	Heavy fast ice.
7	Heavy drift ice.
8	Hummocked ice.
9	Ice jamming.

Note: Ice blink is a white light caused by the reflection of distant ice field to the sky or clouds near the horizon. Even when ice is not nearby, if it is seen C_2 will be reported 0.

Annexed Table 20: (K)

Code Figure	Effect of the ice on navigation
0	Navigation unobstructed.
1	Navigation unobstructed for steamers, difficult for sailing ships.
2	Navigation difficult for low powered steamers; closed to sailing ships.
3	Navigation possible only for powerful steamers.
4	Navigation possible only for steamers constructed to withstand ice pressure.
5	Navigation possible with the assistance of ice-breakers.
6	Channel open in the solid ice.
7	Navigation temporarily closed.
8	Navigation closed.
9	Navigation conditions unknown (e.g., owing to bad weather).

Annexed Table 21: (D_i)

Code Figure	Bearing of ice limit
0	No ice limit can be stated.
1	Ice limits towards NE.
2	" " " E.
3	" " " SE.
4	" " " S.
5	" " " SW.
6	" " " W.
7	" " " NW.
8	" " " N.
9	Ice limit in several directions.

Note: If more than one ice limit can be stated the nearest or most important should be reported. If the ice limit is continuous in all directions and the margin of the ice and water is not certain or can not be seen D_i will be reported 9.

Annexed Table 22: (r)

Code Figure	Distance to the limit from reporting ship
0	Up to 1 mile.
1	1— 2 miles.
2	2— 4 "
3	4— 6 "
4	6— 8 "
5	8—12 "
6	12—16 "
7	16—20 "
8	More than 20 miles.
9	Unspecified or no observation.

Note: If the ice limit is uncertain or the boundary is not observable r will be reported 9.

Annexed Table 23: (e)

Code Figure	Orientation of ice limit
0	Orientation of ice limit impossible to estimate. (Ship outside the ice.)
1	Ice edge lying in a direction NE to SW with ice situated to the NW.
2	Ice edge lying in a direction E to W with ice situated to the N.
3	Ice edge lying in a direction SE to NW with the situated to the NE.
4	Ice edge lying in a direction S to N with ice situated to the E.
5	Ice edge lying in a direction SW to NE with ice situated to the SE.
6	Ice edge lying in a direction W to E with ice situated to the S.
7	Ice edge lying in a direction NW to SE with ice situated to the SW.
8	Ice edge lying in a direction N to S with ice situated to the W.
9	Orientation of ice limit impossible to estimate. (Ship inside the ice.)

Note: If the ice limit is uncertain or the limit cannot be seen, 9 or 0 will be reported according to the location of ship inside or outside the ice.

Ministry of Postal Services Notification No. 225

July 2, 1951

The following post offices were renamed on July 1, 1951 in accordance with the provisions of Article 13 paragraph 4 of the Ministry of Postal Services Establishment Law (Law No. 244 of 1948):

Minister of Postal Services
TAMURA Bunkichi

Former name	New name	Location
Sono Post Office	Nagahama Post Office	Nagahama-mura, Hinokawa-gun, Shimane-ken
Wanibuchi Post Office	Kawashimo Post Office	Kawashimo, Hirata-machi, Hinokawa-gun, Shimane-ken
Kundomi Post Office	Hirata-kundomi Post Office	Bidan, Hirata-machi, Hinokawa-gun, Shimane-ken
Yokan Post Office	Taisha-yokan Post Office	Oaza Nyunami, Taisha-machi, Hinokawa-gun, Shimane-ken
Nishihama Post Office	Koryo Post Office	Koryo-mura, Hinokawa-gun, Shimane-ken
Iwasaka Post Office	Yakumo Post Office	Yakumo-mura, Yatsuka-gun, Shimane-ken
Ayo Post Office	Daito-kuno Post Office	Oaza Kami-kuno, Daito-machi, Ohara-gun, Shimane-ken
Fukuko Post Office	Fukunami Post Office	Fukunami-mura, Niwa-gun, Shimane-ken
Kuromatsu Post Office	Koto Post Office	Oaza Kuromatsu, Koto-mura, Naga-gun, Shimane-ken
Oba Post Office	Matsue-oba Post Office	Oaza Oba, Matsue-shi
Nakasho Post Office	Kurashiki-nakasho Post Office	Oaza Nakasho, Kurashiki-shi
Kono Post Office	Otake-kono Post Office	Oaza Kono, Otake-machi, Saeki-gun, Hiroshima-ken
Takai Post Office	Bofu-takai Post Office	Oaza Takai, Bofu-shi
Sano Post Office	Bofu-sano Post Office	Oaza Sano, Bofu-shi

Ministry of Telecommunications Notification No. 133

July 2, 1951

The message rate system was adopted at the following local telephone or telegraph office as from June 10, 1951:

Minister of Telecommunications
TAMURA Bunkichi

Name	Classification of Office	Location
Mito Telephone Office	4th class	Tamikoji, Mito-shi

Ministry of Telecommunications Notification No. 134

July 2, 1951

At the following post offices, services for acceptance and delivery of international telegrams and domestic telegrams in Roman letters shall be opened as from July 1, 1951:

Minister of Telecommunications
TAMURA Bunkichi

Name	Location
Shima-katada Post Office	Katada-mura, Shima-gun, Mie-ken
Mizunami Post Office	Mizunami-machi, Toki-gun, Gifu-ken
Yoshida Post Office	Yoshida-machi, Haibara-gun, Shizuoka-ken

Ministry of Construction Notification No. 692

July 2, 1951

The following shall be added to the work areas of the Mogami River, the Kitakami River and the Naruse River where the improvement works are being executed by this Minister in accordance with the provision of Article 8 of the River Law:

Minister of Construction, pro tempore
Minister of State
SUTO Hideo

The Mogami River:
The Tachiya River, tributary:
Left side: from Meiji-mura, Higashi-murayama-mura, Yamagata-ken to the confluence with the Sugawa River.
Right side: from Meiji-mura, Higashi-murayama-mura, Yamagata-ken to the confluence with the Sugawa River.

The Kitakami River:
The Segawa River, tributary:
Left side: from Miyanome-mura, Hienuki-gun, Iwate-ken (Segawa Bridge) to Hanamaki-machi, Hienuki-gun, Iwate-ken
Right side: from Miyanome-mura, Hienuki-gun, Iwate-ken (Segawa Bridge) to Hanamaki-machi, Hienuki-gun, Iwate-ken

The Naruse River:
The Miaki River, small tributary:
Left side: from Otani-mura, Kurokawa-gun, Miyagi-ken to the confluence with the Yoshida River.
Right side: from Otani-mura, Kurokawa-gun, Miyagi-ken to the confluence with the Yoshida River.

Ministry of Construction Notification No. 693

July 2, 1951

The routes and the sections of the National Roads for which this Minister has executed repairing works in accordance with the provision of Article 2 paragraph 1 of the Law concerning the Repair of Road (Law No. 282 of 1948), and the date of completing works are as follows:

Minister of Construction, pro tempore
Minister of State
SUTO Hideo

Name of Route	Section	Date of completion
No. 1	From: Aza Fuezuka, Oaza Sokokura, Onsen-mura, Ashigara-shimo-gun, Kanagawa-ken To: Hakone-machi, Ashigara-shimo-gun, Kanagawa-ken	Sept. 30, 1950
No. 2	From: Zeze Awazu-minami, Otsu-shi, Shiga-ken To: Kami-sekidera-cho, Otsu-shi, Shiga-ken	"
No. 1	From: 1-chome, Nihombashi-dori, Chuo-ku, Tokyo-To To: 30, Shiba-takanawa-minami-cho, Minato-ku, Tokyo-To	Mar. 31, 1951
No. 1	From: 1,712, Hitokoto, Idori-mura, Iwata-gun, Shizuoka-ken To: Aza Sakaijuku, Oaza Shirasuka, Shirasuka-cho, Hamana-gun, Shizuoka-ken (Excluding the paved section)	"
No. 1	From: Satoyama, Futagawa-cho, Atsumi-gun, Aichi-ken To: 15, 1-chome, Terabe-dori, Minami-ku, Nagoya-shi (Excluding the paved section)	"
No. 2	From: Aza Oiwake, Hinaga-cho, Yokkaichi-shi, Mie-ken To: Suzuka-toge, Sakashita-mura, Suzuka-gun, Mie-ken (Excluding the paved section)	"
No. 2	From: Oaza Yamanaka, Yamauchi-mura, Koga-gun, Shiga-ken To: Oaza Tebara, Hayama-mura, Kurita-gun, Shiga-ken (Excluding the paved section)	"
No. 2	From: Aza Kurumazaki, Imajuku, Himeji-shi, Hyogo-ken To: Aza Nishizaka, Nashigahara, Funasaka-mura, Akaho-gun, Hyogo-ken (Excluding the paved section)	"
No. 2	From: Funasaka, Mitsuishi-cho, Wake-gun, Okayama-ken To: Yonoe, Shiromi-mura, Oda-gun, Okayama-ken (Excluding the paved section)	"
No. 2	From: Otsuno-mura, Fukayasu-gun, Hiroshima-ken To: Hase-mura, Toyoda-gun, Hiroshima-ken (Excluding the paved section)	"
No. 2	From: Aza Akazaki, Ono-mura, Saheki-gun, Hiroshima-ken To: Aza Tatedo, Ogata-mura, Saheki-gun, Hiroshima-ken	"
No. 2	From: Oaza Kawasaki, Tokuyama-shi, Yamaguchi-ken To: Togasaki, Migita-mura, Saba-gun, Yamaguchi-ken (Excluding the paved section)	"
No. 2	From: Semmachi, Asa-machi, Asa-gun, Yamaguchi-ken To: Aza Habu, Ikuta-mura, Asa-gun, Yamaguchi-ken (Excluding Kosen Bridge)	"
No. 2	From: Ishizaki, Futsukaichi-machi, Chikushi-gun, Fukuoka-ken To: Matsuyama, Hanazono-mura, Hotaku-gun, Kumamoto-ken (Excluding the paved section)	"
No. 2	From: 1,594, Oaza Toyofuku, Toyofuku-mura, Shimo-masuki-gun, Kumamoto-ken To: 3,205, Aza Kamikawa, Fukuro-machi, Minamata-shi, Kumamoto-ken (Excluding the paved section)	"
No. 2	From: Mukaida-cho, Sendai-shi, Kagoshima-ken To: Ishiki-mura, Kagoshima-gun, Kagoshima-ken	"
No. 4	From: 1-chome, Nihombashi-dori, Chuo-ku, Tokyo-To To: Hokima-cho, Adachi-ku, Tokyo-To (Excluding bridges)	"
No. 4	From: 1-chome, Osawa-cho, Minami-saitama-gun, Saitama-ken To: Oaza Kurihashi, Kurihashi-machi, Kita-katsushika-gun, Saitama-ken (Excluding the paved section)	"
No. 4	From: Aza Nakata, Shingo-mura, Sashima-gun, Ibaragi-ken To: Aza Iwai-machi, Oyama-machi, Shimo-tsuga-gun, Tochigi-ken (Excluding the paved section)	"
No. 4	From: 7-chome, Imaizumi-cho, Utsunomiya-shi, Tochigi-ken To: Aza Kuroki, Oaza Toyohara, Nasu-mura, Nasu-gun, Tochigi-ken (Excluding the paved section)	"
No. 5	From: 31, Kita-teppo-cho, Hodono, Akita-shi, Akita-ken To: 2, Aza Yamamoto, Oaza Tsurugasaka, Shinjo-mura, Higashi-tsuruga-gun, Aomori-ken (Excluding the paved section)	"

No. 6	From:	1-chome, Saruwaka-cho, Daito-ku, Tokyo-To	"
	To:	Kana-machi, Katsushika-ku, Tokyo-To (West end of Katsushika Bridge) (Excluding bridge)	
No. 7	From:	4-chome, Bakuro-cho, Chuo-ku, Tokyo-To	"
	To:	7-chome, Koiwa-machi, Edogawa-ku, Tokyo-To (Excluding bridge)	
No. 8	From:	2-chome, Nihombashi-dori, Chuo-ku, Tokyo-To	"
	To:	78, Kyuda-machi, Setagaya-ku, Tokyo-To	
No. 9	From:	3-chome, Muro-machi, Chuo-ku, Tokyo-To	"
	To:	Shimura-cho, Itabashi-ku, Tokyo-To (South end of Toda Bridge)	
No. 9	From:	Oaza Konosu, Konosu-machi, Kita-adachi-gun, Saitama-ken	"
	To:	Oaza Shinobori, Kumagaya-shi, Saitama-ken (Excluding the paved section)	
No. 10	From:	81-2, Wakamatsu-cho, Takasaki-shi, Gumma-ken	"
	To:	Aza Sakamoto, Sakamoto-machi, Usui-gun, Gumma-ken (Excluding the paved section)	
No. 15	From:	Sangen-ya, Makishima-mura, Kuze-gun, Kyoto-Fu	"
	To:	Oaza Ichizaka, Kizu-machi, Soraku-gun, Kyoto-Fu	
No. 16	From:	Tsuruhara-cho, Izumi-sano-shi, Osaka-Fu	"
	To:	Kitajima-cho, Wakayama-shi, Wakayama-ken	
No. 23	From:	Nishihamashin-machi, Takamatsu-shi, Kagawa-ken	"
	To:	Nakabu-machi, Marugame-shi, Kagawa-ken (Excluding the paved section)	
No. 36	From:	1-chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo-To	"
	To:	1-chome, Osaki-machi, Shinagawa-ku, Tokyo-To (Excluding the graveled part)	

Ministry of Construction Notification No. 694

July 2, 1951

The routes and the sections of the National Roads for which this Minister is to execute repairing works in accordance with the provision of Article 2 paragraph 1 of the Law concerning the Repair of Road (Law No. 282 of 1948), and the date of starting works have been decided as follows:

Minister of Construction, pro tempore
Minister of State
SUTO Hideo

Name of Route		Section	Date Starting Work
No. 1	From:	1-chome, Nihombashi-dori, Chuo-ku, Tokyo-To	April 1, 1951
	To:	30, Minami-machi, Shiba Takanawa, Minato-ku, Tokyo-To	
No. 1	From:	1,712, Hitokoto, Idori-mura, Iwata-gun, Shizuoka-ken	Same as above
	To:	3,493, Oaza Shirasuka, Shirasuka-cho, Hamana-gun, Shizuoka-ken (Excluding the paved section)	
No. 2	From:	147, Aza Maeda, Oaza Tomari, Yokkaichi-shi, Mie-ken	"
	To:	590, Suzuka-toge, Oaza Sakashita, Sakashita-mura, Suzuka-gun, Mie-ken (Excluding the paved section)	
No. 2	From:	Aza Tsukagatsubo, Aso, Taishi-cho, Ibo-gun, Hyogo-ken	"
	To:	Aza Nishizaka, Nashigahara, Funasaka-mura, Akaho-gun, Hyogo-ken	
No. 2	From:	Funasaka, Mitsuishi-cho, Wake-gun, Okayama-ken	"
	To:	Kadota-cho, Okayama-shi, Okayama-ken	
No. 2	From:	Konko-cho, Asuguchi-gun, Okayama-ken	"
	To:	Yonoe, Shiromi-mura, Oda-gun, Okayama-ken	
No. 2	From:	Aza Togasaki, Oaza Sano, Migita, Bofu-shi, Yamaguchi-ken	"
	To:	Aza Minamihon-cho, Ogori-machi, Yoshiki-gun, Yamaguchi-ken	

No. 2	From:	Aza Okita, Oaza Asa, Asa-machi, Asa-gun, Yamaguchi-ken	"
	To:	Aza Katayama, Habu-machi, Asa-gun, Yamaguchi-ken	
No. 2	From:	1,594, Oaza Toyofuku, Toyofuku-mura, Shimo-masuki-gun, Kumamoto-ken	"
	To:	215, Shimo-ishiki, Kagoshima-shi, Kagoshima-ken (Excluding the paved section)	
No. 3	From:	9,900, Hanakura-cho, Kagoshima-shi, Kagoshima-ken	"
	To:	3,750, Nishi-machi, Miyakonojo-shi, Miyazaki-ken	
No. 4	From:	1-chome, Nihombashi-dori, Chuo-ku, Tokyo-To	"
	To:	Hokima-cho, Adachi-ku, Tokyo-To (Excluding the paved section)	
No. 4	From:	7-chome, Imaizumi-cho, Utsunomiya-shi, Tochigi-ken	"
	To:	Aza Kuroki, Oaza Toyohara, Nasu-mura, Nasu-gun, Tochigi-ken (Excluding the paved section)	
No. 4	From:	2, Katahara, Morioka-shi, Iwate-ken	"
	To:	68-1, Oaza Itsukaichi Hachi-chiwari, Mido-mura, Iwate-gun, Iwate-ken (Excluding the paved section)	
No. 4	From:	117-2, Aza Noda, Oaza Kozenji, Ichinoe-machi, Ninoe-gun, Iwate-ken	"
	To:	188, Aza Kitadaira, Sambongi-machi, Kamikita-gun, Aomori-ken (Excluding the paved section)	
No. 5	From:	31 Kita-teppo-cho, Hodono, Akita-shi, Akita-ken	"
	To:	158-2, Aza Yagiu, Niageba-mura, Yamamoto-gun, Akita-ken (Excluding the paved section)	
No. 5	From:	Nishi-ikarigasekiyama, Ikarigaseki, Minami-tsugaru-gun, Aomori-ken	"
	To:	1, Aza Naka-gawara, Oaza Ishikawa, Ishikawa-machi, Minami-tsugaru-gun, Aomori-ken	
No. 5	From:	63-2, Aza Wakamae, Oaza Fujisaki, Fujisaki-machi, Minami-tsugaru-gun, Aomori-ken	"
	To:	144, Oaza Tsurugasaka Kawai, Shinjo-mura, Minami-tsugaru-gun, Aomori-ken (Excluding the paved section)	
No. 6	From:	1-chome, Saruwaka-machi, Daito-ku, Tokyo-To	"
	To:	Kana-machi, Katsushika-ku, Tokyo-To (up to the west end of Katsushika Bridge) (Excluding bridge)	
No. 7	From:	4-chome, Bakuro-cho, Chuo-ku, Tokyo-To	"
	To:	7-chome, Koiwa-cho, Edogawa-ku, Tokyo-To	
No. 8	From:	2-chome, Nihombashi-dori, Chuo-ku, Tokyo-To	"
	To:	78, Kyuda-machi, Setagaya-ku, Tokyo-To	
No. 8	From:	Shimo-saijo, Shiojiri-machi, Higashi-chikuma-gun, Nagano-ken	"
	To:	Aza Harano, Hiyoshi-mura, Nishi-chikuma-gun, Nagano-ken	
No. 9	From:	3-chome, Muro-machi, Chuo-ku, Tokyo-To	"
	To:	Shimura-cho, Itabashi-ku, Tokyo-To (up to the south end of Toda Bridge)	
No. 10	From:	81-2, Wakamatsu-cho, Takasaki-shi, Gumma-ken	"
	To:	Aza Sakamoto, Usui-toge, Sakamoto-cho, Usui-gun, Gumma-ken (Excluding the paved section)	
No. 11	From:	177-4, Oaza Aomi, Aomi-machi, Nishi-kubiki-gun, Niigata-ken	"
	To:	1,065, Oaza Kawahara, Ichifuri-mura, Nishi-kubiki-gun, Niigata-ken	
No. 16	From:	Tsuruhara-cho, Izumi-sano-shi, Osaka-Fu	"
	To:	Kitajima-cho, Wakayama-shi, Wakayama-ken (Excluding the paved section)	
No. 18	From:	Tajima, Tottori-shi, Tottori-ken	"
	To:	Uno-mura, Tohaku-gun, Tottori-ken	
No. 36	From:	1-chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo-To	"
	To:	1-chome, Osaki-cho, Shinagawa-ku, Tokyo-To (Excluding the graveled section)	

Ministry of Construction Notification No. 695

July 2, 1951

In Accordance with the provision of Article 7 of the Hokkaido Road Ordinance (Imperial Ordinance No. 473 of 1919), the local government expense roads and quasi local government expense roads to be defrayed out of the public works expenses and the period of defrayment thereof are decided as follows:

Minister of Construction,
pro tempore
Minister of State
SUTO Hideo

Classification of Road	Name of Route	Period of Payment of Expenses
Local Expenses Road	Sapporo-Nemuro Route	From July 1, 1951 To Mar. 31, 1952
"	Asahikawa-Nemuro Route	"
"	Nayoro-Port Teshio Route	"
"	Sapporo-Wakkanai Route	"
"	Asahikawa-Wakkanai Route	"
"	Sapporo-Urakawa Route	"
"	Bihoro-Teshikaga Route	"
"	Abashiri-Port Kushiro Route	"
"	Nemuro-Teshikaga Route	"
"	Nemuro-Hakodate Route	"
"	Fukuyama-Hakodate Route	"
"	Sapporo-Esashi Route	"
"	Esashi-Sedana Route	"
"	Esashi-Fukuyama Route	"
"	Port Rumoi Route	"
"	Rumoi Railway Station Route	"
"	Wakkanai-Abashiri Route	"
"	Muroran-Urakawa Route	"
"	Obihiro-Urakawa Route	"
"	Toi-Hakodate Route	"
"	Sapporo-Muroran Route	"
"	Kimobetsu-Kutchan Route	"
"	Asahikawa-Rumoi Route	"
"	Nayoro-Port Mombetsu Route	"
"	Lake Akan-Abashiri Route	"
"	Lake Akan-Kushiro Route	"
"	Abashiri-Port Kushiro Route	"
"	Obihiro-Abashiri Route	"
"	Obihiro-Teshikaga Route	"
"	Asahikawa-Obihiro Route	"
"	Urakawa-Asahikawa Route	"
Quasi-Local Expenses Road	Esashi-Iwanai Route	"
"	Irika-Iwanai Route	"
"	Kutchan-Irika Route	"
"	Irika-Yoichi Route	"
"	Sapporo-Rumoi Route	"
"	Hakodate-Todobokke Route	"
"	Todobokke-Port Mori Route	"
"	Hakodate-Ono Route	"
"	Kumaishi-Yagumo Railway Station Route	"
"	Toshibetsu-Yagumo Railway Station Route	"
"	Sedana-Kuninui Railway Station Route	"
"	Kutchan-Muroran Route	"
"	Iwamizawa-Chipbetsu Route	"
"	Horokanai-Shibetsu Route	"
"	Abashiri-Ikutahara Route	"
"	Ikutahara-Shimo-yubetsu Route	"
"	Shibetsu-Port Atsukeshi Route	"
"	Tomamai-Shibetsu Route	"
"	Atsuta-Iwamizawa Railway Station Route	"
"	Hobetsu-Yubari Route	"
"	Shin-totsugawa-Sunagawa Railway Station Route	"
"	Bihoro-Shari Route	"
"	Port Utoro-Shari Railway Station Route	"
"	Toyokoro-Taiki Route	"
"	Obihiro-Ikeda Route	"

IMPERIAL HOUSE MATTERS

Their Majesties' Visit

T.M. The Emperor and Empress will visit the Omiya Palace and the Mausoleum to attend the Fifty Day Rite for Her Late Majesty The Empress Dowager respectively at the Temporary Shrine and at the Mausoleum on July the 5th.

GOVERNMENT MATTERS

MINISTRY OF LABOR

Notification on Mediation in Labor Dispute of Kaetsuno Railway

June 28, 1951

Acting on the petition for mediation filed June 9, 1951, by the Japan General Federation of Private Railways Labor Unions, the Central Labor Relations Commission proceeds to notify publicly, dated June 28, 1951, that it decided June 20, after deliberation at the 135th General Meeting of that date, to effect mediation under the provision of Art. 18 item (3) of the Labor Relations Adjustment Law. Particulars of the case are as follows:

I. Parties Concerned and Area Covered

Union: Japan General Federation of Private Railways Labor Unions; headquarters, 30, Shiba Takanawa Minami-machi, Minato-ku, Tokyo.

Management: Kaetsuno Railway Co.; 252, Izumi-machi, Takaoka City, Toyama Prefecture.

Area Covered by the Business: Toyama Prefecture.

II. Type of Public Welfare Work

Transportation work falling under the provision of Art. 8 par. 1 item (1) of the Labor Relations Adjustment Law.

III. Matters Petitioned on for Mediation

Matters relative to wages for and after March, 1951.

IV. Date Petition was Filed

June 9, 1951.

Central Labor Relations Commission

PUBLIC NOTICES

ATTORNEY-GENERAL'S OFFICE

Factory Foundation

July 2, 1951

Whereas Sumie Orimono Kabushiki Kaisha, 18, 2-chome, Sumienaka, Sumiyoshi-ku, Osaka City has applied for registration of preservation of ownership of land, building, machinery, implements, etc. belonging to the Kyoto Factory of the said Company, located at 15, Minami-funaoka-cho, Murasakino, Kamikyo-ku, Kyoto City, for the purpose of creating a factory foundation any person who has a claim over the movable property that is to be included in the said foundation or any creditor of seizure, provisional seizure or provisional disposition shall file his claim with this Bureau within 32 days from the date of publication of this notice.

The inventory of the said factory foundation is available at this Bureau for the inspection of the interested parties.

Kyoto District Legal Affairs Bureau

July 2, 1951

Naigai Transportation Co., Ltd. (2, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo) has applied here to register the preservation of ownership of the of the land, building, structures, machinery and other equipments belonging to the above Company's Nagoya factory (85, Shin-miyasaka-machi, Atsuta-ku, Nagoya) with the object of forming a factory foundation.

Any person who has claims on the movable belonging to the said foundation, or is entitled to make formal or provisional attachments or to dispose them provisionally, should report within 32 days since this notice has been published.

The inventory of the properties belonging to the said factory foundation is ready here to be read at request of the persons concerned.

Furusawa Branch Office,
Nagoya Legal Affairs Bureau

July 2, 1951

Whereas, Kurashiki Reiyon Kabushiki Kaisha which is located at 1,621, Sakazu, Kurashiki City, Okayama Prefecture has applied for the registration of preservation of ownership of the land, buildings, machinery, implements, etc. belonging to the Toyama Plant of the said Company located at 16, Hasu-machi, Toyama City, Toyama Prefecture for the purpose of creating the factory foundation, any person who has the claim over the movable property that is to be included in the said foundation or and creditor of seizure or provisional seizure or provisional disposition shall file his claim with this Office within thirty-two days from the date of publication of this notice.

The inventory of the said factory foundation is available at this Office for the inspection of the interested parties.

Higashi-Iwase Branch Office,
Toyama District Legal Affairs Bureau

MINISTRY OF FINANCE

Goods in Custody

July 2, 1951

With respect to the following articles, public notice is hereby given in accordance with the provision of Article 50 paragraph 1 of the Customs Law (Law No. 61 of 1899), as more than three months have elapsed since they have been taken into the Customs custody:

Custody No.	Mark	Description of Article	Quantity
111	ADD MARK	Cotton goods	1 box
112	MR. BARNORD P. ABREARA	Draft felt	4 c/s
113	YOFIV C244 YOKO	Vegetable shortening	5 drs.
114	YOKOHAMA E. M. CLUB	Beer	2 ctns.
115	TOHASON FIEED AIMED CLUB	Ale	3 ctns.
116	SWIRE MADIUM CO., LTD.	Sample of China medicine	1 box

117	OTTO SILK CO.	Sample of rumie	1 p'kg
118	R. C. WILSON & CO., N. Y.	Canned pumpkin	1 ctn.
119	"	Canned cherry & soap	1 ctn.
121	O. S. S. 04109	Glass-ware	1 ctn.
122	SENIOR N. C. CLUB	Ginger ale	1 ctn.
123	28TH. GEN. HOSPITAL 0771 CLUB YOKOHAMA	Commercial supplies	1 c/s
124	ROBERT T. BROKS & CO.	Cork sample	1 box
125	CONNEL BROKS T. 580	Advertising materials	1 ctn.
126	MANILA SO 748	Electric bulb	1 ctn.
127	35092 MANILA PL 19-39	Glass-ware	1 ctn.
129	FEACOMSRNCO VIA YOKOHAMA	Advertising materials	1 c/s
130	MESSRS MONTGONERS WARD 619 W OHICAGO	Porcelain-ware	1 p'kg
131	"	Bamboo-ware	1 p'kg
132	M. G. WILLIAM 27 AVDERD ALBERT	Raw cotton sample	2 p'kgs
133	H/D	Sample of potato starch	2 ctns.
134	N/M	Ginger ale	1 ctn.

Yokohama Custom-House

July 2, 1951

With respect to the following articles, public notice is hereby given in accordance with the provision of Article 50 paragraph 1 of the Customs Law (Law No. 61 of 1899), as more than three months have elapsed since they have been taken into the Customs custody:

Custody No.	Description of Article	Quantity
24	Nylon belt	2 p'cs
25	Toilet soap	7 cakes
26	ditto	3 cakes
27	ditto	5 cakes
28	Cigarettes	40 p'cs
29	Crude rubber	4 p'cs
30	Cloth trousers	8 pairs

Kobe Custom-House

July 2, 1951

With respect to the following articles, public notice is hereby given in accordance with the provision of Article 50 paragraph 1 of the Customs Law (Law No. 61 of 1899), as more than three months have elapsed since they have been taken into the Customs custody:

Custody No.	Description of Article	Quantity
130	Canned Pineapple	4 cans

Moji Custom-House

July 2, 1951

With respect to the following articles, public notice is hereby given in accordance with the provision of Article 50 paragraph 1 of the Customs Law (Law No. 61 of 1899), as more than three months have elapsed since they have been taken into the Customs custody:

Custody No.	Description of Article	Quantity
8	Baby cap	1 p'c
"	White *tabi*	2 pairs
"	Black *tabi*	1 pair
"	*Geta*	2 pairs
"	Rubber sole	1 pair
"	White duck shoes	1 pair
"	Child apron	3 p'cs
"	Towel	2 p'cs
"	Cloth-wrapper	1 p'c
"	Socks	1 pair
"	Toilet case	1 p'c
"	Parasol for women	6 p'cs
"	Safety razor	1 set
"	Face powder	24 cases
"	Note	31 notes
"	Pencil	3 doz.
"	Chopsticks case	3 cases
"	Flannel fabric	2 p'cs
"	Trunk	1 case
"	Wool fabric	1 p'c
"	Overcoat	1 suit
"	Overcoat fabric	1 suit
"	Stuff of suit	2 p'cs
"	Piece of cloth	1 p'c
"	Pants	2 p'cs
"	Flannel fabric	2 p'cs
9	Buckles	1 p'c
"	Neck-tie pin	1 p'c
"	Cuffs	1 p'c
"	Collar pin	1 p'c
"	Leather band	1 p'c
"	Cloth-wrapper	4 p'cs
"	Naphthalin	4 boxes
"	Neck-tie	3 p'cs
"	Collar	1 p'c
"	Toilet case	1 case
"	Pencil case	1 case
"	Pencil	1 doz.
"	Hat-brush	1 p'c
"	Tooth-brush	1 p'c
"	Cream	1 jar.
"	*Tsubaki*-oil	1 bottle
"	White shirt	1 sheet
"	Cutter shirt	1 sheet
"	Arm band	1 p'c
"	Cream	1 jar
"	Pomade	1 jar
"	Tooth powder	1 jar
"	*Oshima-Tsumugi*	1 "piki"
"	Lounge suit	1 suit
"	Morning coat	1 suit
"	*Oshima-Tsumugi*	1 "piki"
"	Socks	2 pairs
"	Gloves	1 pair
"	Trunk	1 case
"	Wicker trunk	1 case
"	Dictionary	1 volume
"	Hair dressing	1 set
"	Chopsticks	5 sets
"	Ball	12 p'cs
"	Paste-brush	1 p'c
"	Rubber sole	1 pair
"	*Geta*	4 pairs
"	ditto	4 pairs
"	Child *geta*	2 pairs
"	"Masu"	2 p'cs
"	Brush	2 p'cs
"	Lock	1 p'c
"	Toilet paper	1 bundle
"	Ring of iron pot	7 p'cs
10	Polished rice	8 bags
11	White cloth	1 p'c
"	Cotton cloth	1 p'c
12	Scrap brass	39 boxes (315 kgs)
13	Blanket	31 sheets

Kagoshima Branch Customs, Moji Custom-House

July 2, 1951

With respect to the following articles, public notice is hereby given in accordance with the provision of Article 50 paragraph 1 of the Customs Law (Law No. 61 of 1899), as more than three months have elapsed since they have been taken into the Customs custody:

Custody No.	Description of Article	Quantity
7	Heavy-oil	5 tins (880 LT)

Nagasaki Branch Customs, Moji Custom-House

July 2, 1951

With respect to the following articles, public notice is hereby given in accordance with the provision of Article 50 paragraph 1 of the Customs Law (Law No. 61 of 1899), as more than three months have elapsed since they have been taken into the Customs custody:

Custody No.	Description of Article	Quantity
7	Patent medicine	44 pcs.

Wakamatsu Branch Customs, Moji Custom-House

MINISTRY OF EDUCATION

Registration of Succession of Copyright

July, 1951

Registration Number Date of Registration	Title of Work	Date of Work Date of Publication or Performance	Name of Author	Purpose of Registration	Ground for Registration
No. 6182, a May 10, 1951	Kongoryu-Goeika-Wasan-Ompushu. (Fukyuhan-zoku.) (Complete in one vol.)	March 21, 1948 October 10, 1948	SOGABE Toshio	Succession of Copyright	SOGABE Mitsutoshi & SOGABE Kiku (996, Nagano-machi, Minami-kawachi-gun, Osaka-Fu.) succeeded on October 7, 1949: SOGABE Toshio as owner of the copyright of the said work.

Ministry of Education

Registration of the Assignment of Copyright

July, 1951

Registration Number Date of Registration	Title of Work	Date of Work Date of Publication or Performance	Name of Author	Purpose of Registration	Ground for Registration
No. 6182, b May 10, 1951	Kongoryu-Goeika-Wasan-Ompushu. (Fukyuhan-zoku.) (Complete in one vol.)	March 21, 1948 October 10, 1948	SOGABE Toshio	Assignment of Copyright	The assignment of copyright for this writing was made between the following persons on October 7, 1949: Assignor: SOGABE Mitsutoshi & SOGABE Kiku (996, Nagano-machi, Minami-kawachi-gun, Osaka-Fu.) Assignee: Kongobuji (WADA Seikai.) (132, Oaza Koyasan, Koya-machi, Ito-gun, Wakayama-ken.)

Ministry of Education

Registration for the Date of Writing

July, 1951

Registration Number Date of Registration	Title of Work	Date of Work Date of Publication or Performance	Name of Author	Purpose of Registration	Ground for Registration
No. 6183, a May 15, 1951	Keitai-Tokei-no-Kozo. (Complete in one sheet.)	April 1, 1951 May 5, 1951	SHIMIZU Yoshio	Date of Writing	Written by the following person dated on April 1, 1951: SHIMIZU Yoshio (3, Fushimi-cho, Minami-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken.)

Ministry of Education

COMPANIES AND OTHERS

Notice re Dissolution

January 15, 1951

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on October 31, 1949, in accordance with the decision made at the special general meeting of stockholders. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims to the liquidator within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Chubu Shoji K.K.
Liquidator: Eiichi Ogino
530, Kasanui-cho, Ogaki-shi

Notice re Dissolution

December 15, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned company way dissolved with the unanimous consents of entire members, on October 14, 1950. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims to the liquidator within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Goshi Kaisha Taiyo Yushi Kagaku Kogyosho
Liquidator: Eiichi Ogino
37, 4-chome, Kasatori-cho, Nishi-ku, Nagoya